

## Variante di Omicon BA2 ta asotando Aruba

Dolor di garganta, keintura,  
dolor di curpa te sintomanan



Si tabata pa e secretariado di  
Algemene Rekenkamer Aruba lo a  
muri di hamber

## ARA su rapport riba FASE ta falso

Te cu awe e ley di  
Fase no ta cla



### Entrada Hudicial y detencion na Monserat



### Entrada hudicial Cas Ariba, Santa Cruz:



### Entrada Hudicial na un cas den Caya Frere Henricus



### Detencion di Otmar Oduber prolonga cu 8 dia



### Laboratorio di droga desmantela na Paradera





# Entrada Hudicial y detencion na un cas conoci pa polis na Monserat



Monserat, Noord:  
Diahuebs algo despues di 5'or na momento cu autoridad a haci un entrada hudicial na un cas den Caya Frere Henricus. Team di aresto a drenta un cas na Monserat y a aresta un persona. E persona mesora a wordo transporta for di e adres y despues a cuminsa un huiszoekend, autoridat a rista paden y pafu di e cas.

Por a mira presencia di varios persona di Ministerio publico na e cas, K9 unit di polis, un team di recherche y tambe Mobiele Eenheid. Na e cas tabata tin varios cacho, entrenan pitbull y e agentenan tabata poco cauteloso. E entrada hudicial aki no ta muestra uno di droga pero di algo otro probablemente lo por tin di haber cu arma. Un auto lo a wordo confisca pa mas investigacion





Referente rapport ARA riba FASE:

# Minister Glenbert Croes ta gradici FASE taskforce cu a yuda nos comunidad den momento di gran incertidumbre

E mandatario cu tabata encarga cu FASE, esta Minister Glenbert Croes a duna un ampliacion durante su Rueda di Prensa diahuebs ultimo riba e rapport publica pa Algemene Rekenkamer Aruba.

El a inicia su disertacion recordando e panico cu nos Pais a bay aden e momento cu 13 di maart 2020 a anuncia cu COVID a bati na nos porta. Aruba a bay den lockdown, negoshinan a dal cera, luz a dal paga, hendenan diripiente na cas sin pago.

Mesora Gobierno di Aruba a actua manera IMF mes a reconoce Aruba pa su 'swift reaction' cu a logra rescata capital humano.

Minister Glenbert Croes a declara di ta tuma tur punto di recomendacion di e rapport di ARA na serio. Pa loke ta e deelconclusies di e rapport en cuestion, e mandatario a reacciona riba cada un durante su rueda di prensa.

- E ayudo financiero FASE a wordo brinda di forma generoso y accesibel. E Mandatario a reacciona bisando cu e no ta considera e conclusion aki como negativo. No mester lubida cu humanidad completo tabata bibando momentonan sumamente dificil di incertidumbre. Y e meta di FASE tabata pa yuda lo mas hopi persona cu ta posibel pa sigura cu nan por tin pan riba mesa, logicamente semper y cuando ta cumpli cu e rekisitonan.

- No tin suficiente garantia cu tur caso a wordo evalua igual

Riba e conclusion aki si Minister Glenbert Croes ta diferencia di opinion cu ARA pasobra tur por corda dia 13 di maart 2020 cu e dos casonan di COVID a wordo anuncia, e sensacion tabata manera un cos cu mundo ta bay caba, asina grandi e incertidumbre tabata. Mester corda cu no tabatin un manual cu ta prescribi con pa maneha e situacion aki. A institui un taskforce FASE pa introduci e proceso di evaluacion di tur peticion cu a drenta via e website, criteria y proceso semper aproba pa Consejo di Minister di Aruba. Esaki pa sigura un trabou conhunto entre departamentonan DPL, DAO, DAS – CENSO, SVB, Directie Financien cu tabata efectua e pagonan. Hasta Departamento di Impuesto y CAD tabata involucra of a wordo involucra pa sigura un trato husto pa un y tur.

- Infraccion riba e siguransa huridico di e ciudadano  
Imagina kico lo a pasa si Gobierno mester a warda pa e ley di FASE keda cla, cuanto esaki lo a dura y kico esaki lo a nifica pa sobrevivencia di nos conciudadanonan. Cu FASE, Loonsubsidie, MKB y pakete di cuminda, nos a sigura cu tur por a sobrevivi e calamidad ocasiona pa COVID. Nos no a actua pa viola derecho di un ser humano. Nos a actua pa sigura cu famianan por a sobrevivi e calamidad aki.

- Uzo di FASE di forma economico no ta suficientemente garantiza. Den calamidad a pensa



solamente pa yuda lo mas hopi hende cu ta posibel. Finalmente Aruba a inverti 78.992.550 miyon den nos Pueblo cu FASE, for di fin di April 2020 te cu fin di aña 2021. Un total di 10.777 persona a wordo apoya, sustenta y yuda cu otorgacion di FASE.

- Falta di mehoracionnan structural di proceso  
Di anochi pa mainta a bin cu e website cu a wordo anuncia dia 19 di maart 2020 unda cu e prome solicitud pa FASE por a drenta 20 di maart. Pues den 7 dia mester a prepara un proceso pa cual, manera a splica caba anteriormente, no tabata existi un manual. Pero pa sigura un proceso husto aproba pa Consejo di Minister di Aruba, a institui e FASE Taskforce cu a consisti di DPL, DAO, DAS – CENSO, SVB, Directie Financien cu tabata efectua e

pagonan. Departamento di Impuesto, DWJZ y CAD tabata involucra of a wordo involucra pa sigura un trato husto pa un y tur. Hasta DIMAS cierto momento a wordo involucra pa cu permisionan. Nos a duna cooperacion total na ARA cu su investigacion y esey ARA a confirma tambe. Y ta bon pa informa cu tur aplicacion ta archiva pa si un dia mester di dje atrobe.

E mandatario a finalisa bisando cu e ta spera for di

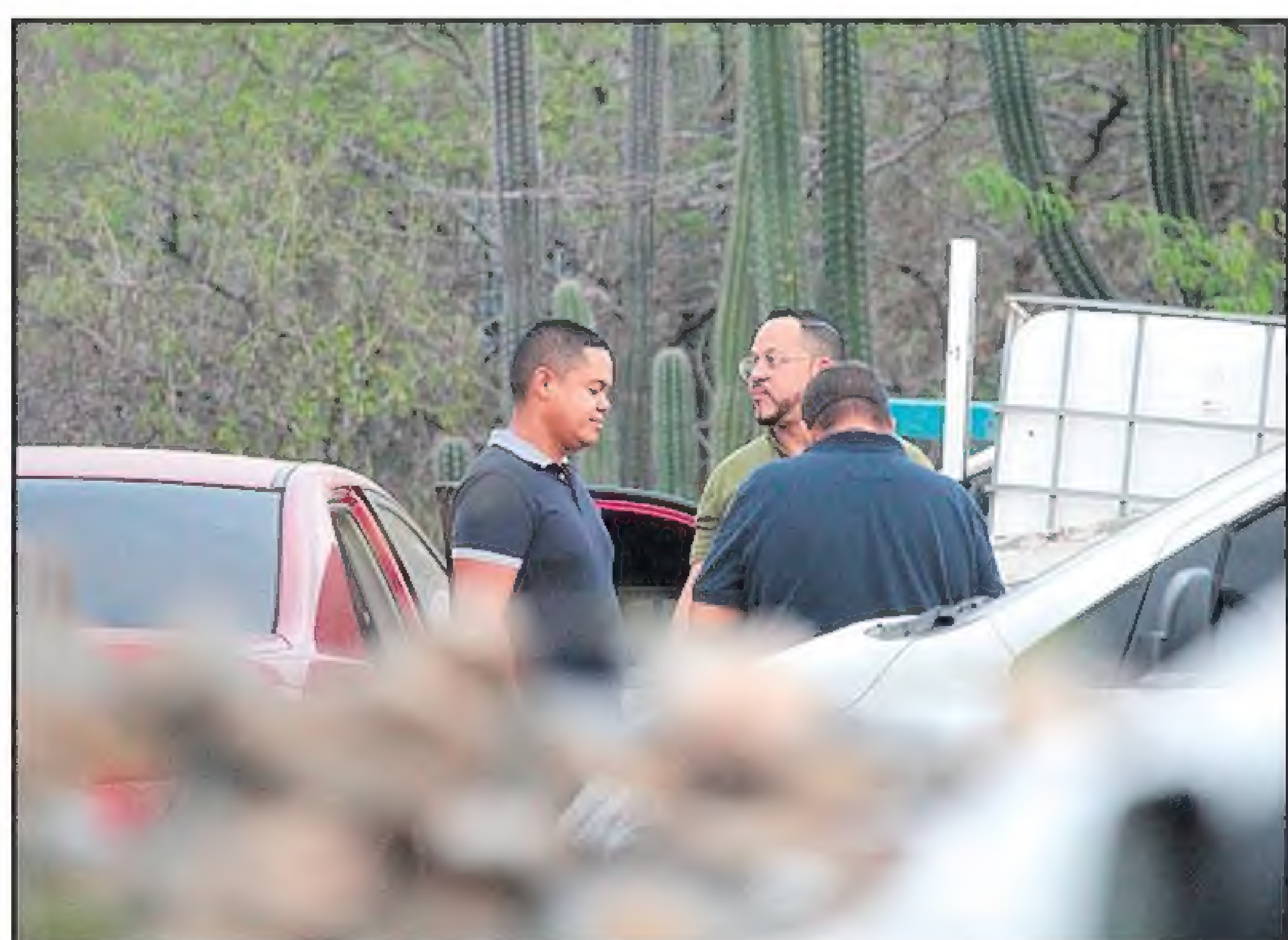
mas profundo di su curason cu nunca mas mester pasa den e calamidad di proporcionnan catastrofico cu e pandemia aki a nifica pa mundo henter. "Cu e experiencia aki nos por traha un handbook, un manual pasobra e ayudo cu Aruba a brinda na su pueblo cu FASE, Loonsubsidie, MKB y ayudo cu pakete di cuminda, ta masha poco pais na mundo a haci esaki".





# Entrada hudicial na Cas Ariba, mas cu un persona lo a wordo aresta y varios articulo confisca

## Cas Ariba, Santa Cruz:



Diahuebs algo prome cu 6'or di atardi, por a mira un caravana di autonan di team di aresto, sigui pa recherchenan di droga, unidad di K9 di Douane y polis, M.E. (Mobiele Eenheid), Ministerio Publico cu a yega na un cas na Cas Ariba.

Durante e entrada hudicial aki aparentemente lo a detene mas cu un persona. Despues a cuminsa cu un huiszoeking, paden y pafo di e cas, den e cunucu banda di e cas tin un trailer aki den nan a busca y lo a confisca algun articulo. Polisnan a rista den e botonan, bou zim bieu, nan a rista den full e cunucu.

Mientras cu autoridad tabata ristando un homber a cana yega na e cas. Despues cu e persona aki a papia cu polis e la wordo aresta tambe, e recherchenan a transport'e den nan auto.

Na e sitio tabata tin varios recherche di departamento di droga presente. E entrada hudicial aki ta muestra di ta relaciona cu droga.





# Si tabata pa e secretariado di Algemene Rekenkamer Aruba lo a muri di hamber

## ARA su rapport riba FASE ta falso

### Te cu awe e ley di Fase no ta cla

E secretariado di Algemene Reken Kamer di Aruba a pega un barco mal pega. Den su ansha pa incrimina Gobierno di Aruba y Minister Glenbert Croes, na a haya ta bon pa traha un rapport cu hala di soketada. Entre otro nan kier cuestiona cu e pagonan haci na FASE no tin un ley pa sostiene. Pero, e secretariado no por realisa cu ta trata di un pandemia y un situacion di emergencia?

Tambe nan a insinua cu a perhudica ciudadano cu pagonan di FASE. Ta ki esptupides esaki ta? A yuda 18.000 persona haya un placa pa por a sobrebibi.

Tambe nan a bisa cu no tabatin regla pa FASE y no tabatin comunicacion. Ta den ki mundo

e secretariado ta biba? Tabatin aplicacion online y tabatin comunicacion estrecho cu cada aplicante sea telefonicamente, personal of online.

Pues, ta tristo pa mira cu e secretariado di ARA kier hunga rol politico y kier crea un "kaboom" politico pa critica Gobierno y pa asina duna espacio na AVP pa por usa e rapport aki pa bati.

Minister Glenbert Croes a pone e secretradio den su sitio, unda a bisa bon cla, cu hopi storianan den e rapport ta falso.

No purba di traha storia, incrimina, of draai storia di FASE, cu FASE lo a traha incorrecto, pasobra tin mas di 1000 prueba



cu no ta manera ARA su rapport falso ta trece dilanti.

Nos ta kere cu ARA mester trek in su rapport falso, corigi, y publica un nobo.

## Resumen semanal di COVID-19 na Aruba

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba 7 di Mei - 13 di Mei di 2022			
13/5/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
<b>Casonan Nobo</b>	504	350	154
Activo	281	209	72
<b>Recupera</b>	35199	29976	5223
Positivo	35693	30393	5300
<b>Morto</b>	213	208	5
Vacuna	88590	-	-
<b>Hospitalisa AUA</b>	2	-	-
ICU	1	-	-

3 di mei 2022: Segun resumen semanal di awe diabierna, 425 persona a recupera den e siman aki y un total di 504 caso nobo di COVID-19 a keda registra.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 281 y cantidad di

fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 213. Forsa na famia di e fayecido.

Datos ta ilustra casonan nobo di COVID-19 cu un averahe semanal di 72 caso positivo pa dia y un averahe di 'Positivity rate'

semanal di 48% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 2 persona interna cu of debi na COVID-19 di cual 1 ta riba piso general y 1 den ICU. Na Colombia no tin ningun pashent di COVID mas.

## Detencion di Otmar Oduber prolonga cu 8 dia



Informacion confirma dor di Ministerio Publico ta bisa cu e detencion di Ex minister Otmar Oduber a keda prolonga cu 8 dia mas. E investigacion ta sigui den caso Flamingo, unda ta esclarece si a faborece un of otro comerciante cu tereno comercial. Otmar Oduber mes ta mantene su inocencia, cu e no a incumpli cu ningun ley of a faborece ningun comerciante cu tereno.



# Mester bin solucion: Accidente atrob ariba crusada di Sero Pita



"Ta ora pa yega na un solucion permanente pa e crusada aki, prome cu e cobra un bida di hende"

Diabierna den oranan di merdia polis di trafico y ambulance a bay un biaha mas e crusada principal di Sero Pita.

Ambulance

N a yegada di polis di trafico ya ambulance y a cuminsa trata un persona. Causa di e accidente

Manera den mayoria di e casonan, falta di no duna preferencia ta causa di e boksmento nan ariba e crusada aki.

Kia Picanto vs Ford Ecosport Na e sitio nos a compronde cu e Kia Picanto bayendo zuid a haya confronta cu e Ford cu tawata biniendo nort y ariba e crusada a bira dilanti e Kia.

Polis di trafico y tambe seguro a haci nan parti, mientras Paramediconan a trata e persona herida na e sitio mes.



**Minister Rocco Tjon:**

# **MINISTERIO DI HUSTICIA Y ASUNTONAN SOCIAL A FIRMA OFICIALMENTE E MOU ENTRE EUROPEAN FAMILY JUSTICE ALLIANCE Y FAMILY JUSTICE CENTER ARUBA**

Diahuebs merdia, minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a firma oficialmente e MOU hunto cu European Family Justice Alliance y Family Justice Center Aruba. E MOU aki tin un impacto positivo pa Aruba pa diferente motibo, esaki ta un iniciativa pa brinda un miho cuido y servicio na victimanan di violencia en general. Banda di esaki, e ta hopi importante tambe, mirando cu e ta un stap mas padilanti, caminda nos ta bay haya e guia necesario pa nos por yega na concretisa e Family Justice Center di Aruba.



Ta asina cu na Europa tin hopi conocimiento caba riba e tereno aki, pa cual motibo a colabora cu European Family Justice Alliance caba den pasado den dunamento di training pa tur e profesionalnan aki na Aruba. Cu firmamento di e MOU aki, nos ta garantisa cu e tipo di ayuda y asistencia aki di parti di European Family Justice Alliance por continua den futuro.



E parti di mas importante di e acuerdo aki ta, cu nos ta formalisa Family Justice Center Aruba y reconoce su existencia, pero tambe nos ta reconoce e importancia di nos partner Europeo; European Family Justice Alliance. Banda di esaki, nos lo garantisa fondonan internacional pa yuda nos combati e fenomeno aki y abuso en general, pero tambe abuso sexual di mucha.

Tambe nos lo garantisa fondonan necesario pa por keda brinda e trainingnan cu ta necesario pa nos profesionalnan cu ta haciendo un tremendo trabou caba pa cu esaki.

Por ultimo, e ta bunita pa añadi cu Aruba ta un di e lidernan den establece un Family Justice Center aki den Caribe, caminda recientemente nos tawata tin e privilegio di duna un man na nos hermana isla Boneiro, pa

asina nan tambe por yega na un Family Justice Center.

Diferente accionnan ta tumando luga pa amplia y duna mas balor na e Family Justice Center di Aruba, manera por a tuma nota, recientemente a duna un training na e Jeugd en Zeden Politie como tambe algun psicologonan riba e tematica di “waarheidsvinding” den casonan di abuso y violencia. Tambe, den luna di Maart, Dr. Vincent Latour a inicia su estudio den exterior, pa asina bira e prome dokter forensico specialmente pa Aruba, pa asina añadi aun mas balor, na e proceso cu ta tuma luga ora cu casonan di abuso bin padilanti.





## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

**Relaciona cu e proyectonan haci cu fondo di Hulanda pa cu e crisis migratorio di Venezuela**

# BRA A ENTREGA RAPPORT CONTROLA PA ACCOUTING NA PROME MINISTER

Durante un reunion diabierna 29 di april, Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) a entrega e rapport controla pa Plus Accouting di e proyectonan haci cu fondo di Hulanda pa cu e crisis migratorio di Venezuela na Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Bureau Rampenbestrijding Aruba a coordina e fondo ricibi na 2019 pa ehecuta e “bestedingsplan Crisis Venezuela”.

“Cu e fondonan aki nos por a ehecuta varios Proyecto cu a wordo, apesar di e retraso ocasiona pa Covid 19, pa yuda alivia e impactonan



di e crisis. Na 2019 nos a haya fondo di Hulanda y awor e rapport a wordo entrega pa responsabilisa e gastonan. Mas

importante ta cu tin un rapport audita di accountant oficial pa cu e gastonan”, Prome Minister a duna di

conoce.

Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta

felicita y gradici BRA cu hunto cu Ministerio di Asuntonan General a encarga nan mes di esaki.

## Inspectornan di Bureau City Inspector a rescata un cacho pega den lodo di dam na Hooiberg



Bureau City Inspector a ricibi un jamada cu tin un cacho pega den e Dam di Hooiberg y mesora a manda team 94 na e sitio pa por wak kiko ta pasando cu e cacho aki. Na jegada a bin encontra cu un cacho pega den

e lodo di e Dam.

Mesora team 94 a dicidi di drenta e Dam y rescata e cacho aki. Team 94 a transporta e cacho pa Centro di Cuido di Cacho (C.C.C.)



mirando cu su salud tawata hopi delicado.

Nos kier a duna un danki na Miguel y Robert pa e bon trabou aki.



# Variante di Omicon BA2 ta asotando Aruba

**Dolor di garganta, keintura, dolor di curpa te sintomanan**



Manera cu SOLO DI PUEBLO a trece e siman aki, tin un variante nobo di Omicron, cu ta mucho mas contagioso, pero danki Dios e no ta peligroso.

Asina mes esnan cu haye, lo keda 7 dia na cama of ta sinti nan curpa malo. Un dolor di garganta severo, cu keintura y dolor di curpa lo dal bo.



Nos a compronde cu tin hopi turista ta yegando Aruba cu Covid. Nan ta dreña cu Covid y na nan salida, ora nan mester haci test pa bolbe bek Merca, nan ta sali positivo. Esey kemen

cu durante nan estadia na Aruba, ya nan a spart e virus rond.

Mientras cu e covid no ta peligroso ta oke, y cada ken mester deal cune.

## Awo ta toca turno di enfermeria pa cu introduccion di ARUBIG



Den cuadro di siman di enfermeria "Kwaliteitsinstituut gezondheidszorg" a reuni cu ODEA pa asina inventarisa tur punto di preocupacion, atencion pa cu e proceso di implementacion di ARUBIG pa tur nurse cu ta traha den un funcion

como nurse na Aruba. Directiva diario di ODEA a duna un bista basta amplio unda tur na Aruba tin nurse ta traha, pero tambe tur e diferente specialisacion nan cu nos tin den cas. Loke sigur falta ta un manpowerplanning di tur e diferente specialisacionnan cu

tin y pa ki tempo nan lo baha cu pensioen. Esaki ta importante pa trata na cera e gap di scarcedad cu nos tin cu nos a experencia durante e pandemia di COVID.

Sr. Jayburt Dijkhoff na cabes di "Kwaliteitsinstituut gezondheidszorg" di su banda a duna un amplio splicacion di nan stappenplan pa cu implementacion di e siguiente profesion nan cu ta na turno, den cual enfermeria ta e grupo di mas grandi y en berdad esun mas diverso. Directiva di ODEA a vocifera di lo duna tur contribucion, pero tambe informacion na tur nurse trahando den enfermeria por tin participacion y sinti nan sigur di e stap grandi aki, cu tur nurse



ta consciente di esaki. Tin nurse cu tin di nan BIG-registratie up-to-date na Hulanda y awo lo mester percursa pa keda up-to-date na Aruba tambe.

Precupacion grandi di directiva di ODEA ta ken lo keda encarga y responsabel pa a base continuo tin conferencia, lectura, workshops acredita pa segura cu tur nurse den su specialisacion por atende esaki? Nos tin cu segura cu prome cu cuminsa ehecuta ARUBIG

pa enfermeria aki na Aruba, cada nurse mester por wordo garantisa cu su persona por re-inscribi pa mantene su registracion. Sigur un comienso di un trabao hopi intenso cu nos ta bai tin nos dilanti, pero no imposibel pa realisa. ODEA ta gradici Sr. Jayburt Dijkhoff pa e invitacion y ta sigur cu esaki no ta bai ta e ultimo. Hunto nos ta bai logra pa implementa ARUBIG den un forma responsabel cu cada un por ta orguyoso di ta registra den ARUBIG.



# Entrada Hudicial na un cas den Caya Frere Henricus, cu detencion di un persona



Caya Frere Henricus, Paradijswijk: Dia huebs algo despues di 5'or un biaha mas por a mira team di aresto y Recherche den accion, e biaha aki na un cas den

Caya Frere Henricus.

Aki tambe nan a drenta e cas y a confisca algun articulo cu lo ta di importancia pa nan investigacion. Relaciona cu e Entrada aki, nos a compronde cu un persona lo a wordo deteni, pero no por a confirma si tabata na e cas mes of un otro caminda.

E mesun un recherche cu a bay na e cas den Macubaristraat tambe a bay na e cas den Caya Frere Henricus. No tin mucho informacion, pero den e entradanan hudicial di diahuebs atardi ta muestra cu mayoria tabata relaciona probablemente cu droga y arma.



# Charger posibel causa: Camber a kima por completo



Caya Frere Fredericus - Diabierna algo pasa di 11:30 di mainta Brandweer mester a drenta den accion na Caya Frere Fredericus pa un cas na candela.

**Brandweer a yega**

Na yegada di Brandweer por a mira cu un camber parti dilanti di e cas tawata completamente na candela. Mesora bomberonan a drenta den accion pa evita expansion di e candela.

**Habitante emociona**

Polisnan cu a yega e sitio mirando e situacion di

e habitante a solicita pa Slachtofferhulp y tambe un ambulance pa atende e señora.

**Posibel causa**

Na esiti por a compronde di hendenan papiando cu posiblemente un celular lo por tawata charge ariba un cama y esaki lo por ta e motibo di e candela.

Si Brandweer no a yega na ora e candela lo por a expande y kima e cas por completo.

Slachtofferhulp a yega e sitio pa duna asistencia na e famia. Daño material ta considerabel.



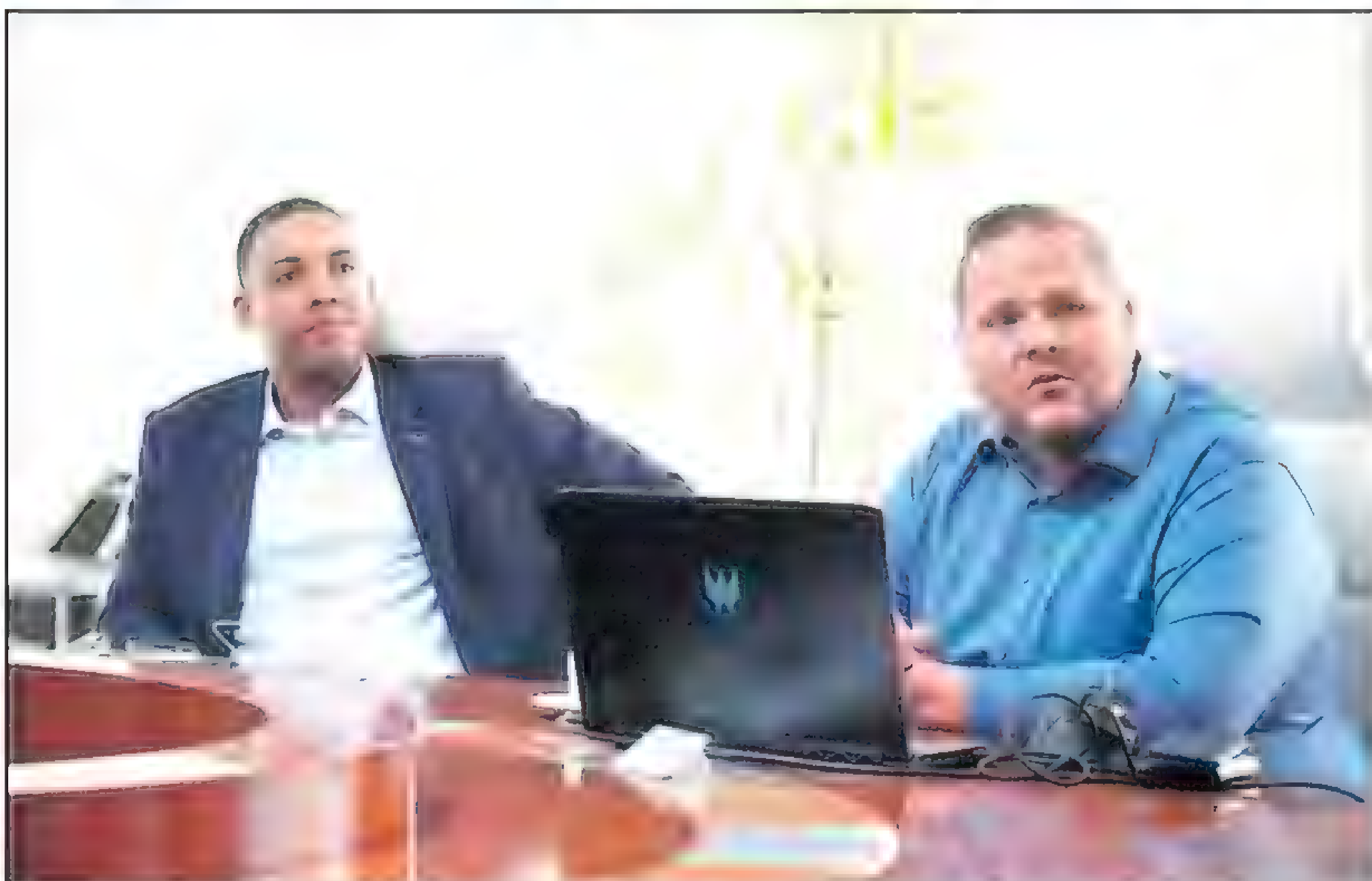
**Corte di Prome Instancia 19 mei 2022**

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	M.M.L.	L. ta wordo acusa di destruccion di un pick-up riba 11 di februari 2022 y e ta wordo acusa di cendemento di candela
09.15	J.A.J.	J. ta wordo acusa di abuso sexual di un persona bao 16 aña den e periodo di februari 2020 te november 2020.
10.00-12.00	24 sospechoso	Toque de queda
13.30-16.00	30 sospechoso	Toque de queda
14.00	Z.D.R.T.	Pro forma. T. ta wordo acusa di intento di homicidio di un persona of personanan riba 25 di januari 2022, dor di los varios tiro riba dje/nan banda di un establecimiento. E ta wordo acusa di intento di homicidio di un y/of dos persona y/of habitantenan di dos cas na Pindastraat riba 25 di januari 2022. E ta wordo acusa di a resisti detencion cu violencia contra tres polis riba 25 di januari 2022. E ta wordo acusa di posesion di arma di candela y balanan riba 25 di januari 2022.
14.00	N.G.V.	Pro forma. V. ta wordo acusa di stalking di un persona den e periodo di februari 2020 y 28 di januari 2022.
14.00	A.F.G.Z.	Pro forma. G.Z. ta wordo acusa di ladroncia di telefon di un y of dos persona riba 31 di januari 2022.
14.00	R.R.E.L.	Pro forma. L. ta wordo acusa di kiebro y ladroncia di propiedadnan di un persona den e periodo di 16 pa 17 november 2021.
14.00	R.I.L.	Pro forma. L. ta wordo acusa di abuso sexual di un persona bao 12 aña den e periodo di 2005 te 2008. E ta wordo acusa di abuso sexual di un otro persona, bao 16 aña, den e periodo di 2005 pa 2008.



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

### PROME MINISTER A RICIBI BISHITA DI REPRESENTANTENAN DI S.V. DAKOTA Y CENTRO DI BARIO DAKOTA



Mas y mas e trabounan pa comunidadnan na Aruba ta tumando mas forza pa asina brinda especialmente nos hobennan mas oportunidad pa ta ciudadanonan fuerte cu ta duna bek na nan pais. Esaki sigur ta un meta di S.V.Dakota y Centro di Bario Dakota tambe.

Durante un reunion cu representantenan di S.V. Dakota Gilmar Croes, Carl Michael Bikker, Hendrik Tevreden y arquitecto Raffy Kock,

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a haya un miho bista riba e trabounan cu ta wordo haci pa e distrito Dakota. E representantenan menciona a elabora riba e bunita plannan di expansion y nan celebracion e aña aki di nan 75 aña.

Prome Minister a gradici S.V. Dakota y Centro di Bario Dakota cu ta traha incansablemente pa logra cosnan grandi pa e club y pa Dakota.





# Casonan di COVID ta aumentando na Aruba

## DVG cu apelacion na comunidad pa proteha y cuida mas

–13 mei 2022: E virus cu ta ocasiona COVID-19 no a disparce, e pandemia tey y rond mundo tin paisnan ta experienciando aumento den casonan positivo y Aruba no ta un exepcion. Departamento di Salud Publico pa medio di su monitoring ta señalando aumento den casonan positivo na Aruba, pa cual motibo ta haci apelacion na comunidad pa bira mas conciente den proteccion di bo mes y esnan rond di bo pa evita di sigui plama e virus pa otro persona, vooral pa esnan mas vulnerabel. Actualmente,

Aruba tin un averahe di 72 caso positivo nobo pa dia. Aruba ta den un etapa di recuperacion y ta importante pa comunidad yuda den e proceso pa reduci contagio y evita cu Crisis Team atrobe mester introduci medidanan pa reduci caso cu lo tin consecuencia negativo riba nos recuperacion. Un di e metanan mas importante, ta pa proteha esnan mas vulnerabel den nos comunidad, cu ta nos adulto mayor y personanan cu cierto condicionnan medico. DVG y ta recomenda:

- Es cu tin sintoma parecido na griep, pa no bay den publico pero haci un test di COVID. Test di COVID por wordo haci cu self-test of por wordo pidi via dokter di cas of riba [www.dvg.aw](http://www.dvg.aw) of [www.arubacovid19.org](http://www.arubacovid19.org).
- Evita contacto cu cualkier persona cu sintoma di COVID
- Haci uzo di tapa boca den espacionan sera of unda tin multitud di hende
- Ciudadanonan riba 60 aña pa pasa busca nan prome of di 2 booster shot mas pronto



posibel. Por walk in na DVG Oranjestad, haci uso di e Bus di Vacuna of tuma contacto cu number 280.0101 pa mas informacion

- Ciudadanonan riba 12 cu tin 2 vacuna so, pasa busca nan boostershot

- Ciudadanonan cu ainda no a vacuna, pa haci esaki mas pronto posibil. Proteccion ta cuminsa na cada uno di nos pa asina hunto nos limita e virus di sigui transmiti su mes.

## Laboratorio di droga desmantela na Paradera, un detencion, dos pickup yen cu ekipo y mata di marihuana confisca



Project Team Drugspanden a bishita un cas na Paradera, nan a topa cu un laboratorio di droga na e cas, a detene un sospechoso y tambe a confisca dos pickup yen

di ekipo y matanan di marihuana.

Paradera: Diahuebs atardi, mientras cu entradanan hudicial tabata tumando lugar na diferente adres

riba nos isla. Project Team Drugspanden a drenta un cas na Paradera. Na e cas nan a bin topa cu un laboratorio di droga.

Un persona a wordo aresta, mientras polis a cuminsa desmantela e laboratorio aki. Nan a confisca un cantidad grandi di matanan di marihuana y tambe ekiponan sofisticada cu tabata wordo usa pa cultiva marihuana. Entre otro lusnan special, tanki di gas etc. Na momento cu a bay kita e lusnan autoridad mester a pidi pa presencia di ELMAR pa yudanan desconecta e coriente di cas.

Autoridad a yena dos baki pickup completamente cu e matanan di marihuana y e ekiponan, tambe a confisca un auto.





## Minister Dangui Oduber

# Cifranan di Airlift Committee di Aruba ta mostra cu Aruba ta recuperando



Diaranson atardi Minister di Turismo sr. Dangui Oduber a reuni cu e Airlift Committee di Aruba na aeropuerto caminda a haña un presentacion di e di dos kwartal pa aña 2022. Tur indicador ta mostra cu Aruba ta recuperando grandemente, e perspectiva ta uno hopi positivo y ta spera cu lo por recupera riba 90% di nos turismo den aña 2022.

E miembro nan di e Airlift Committee ta:

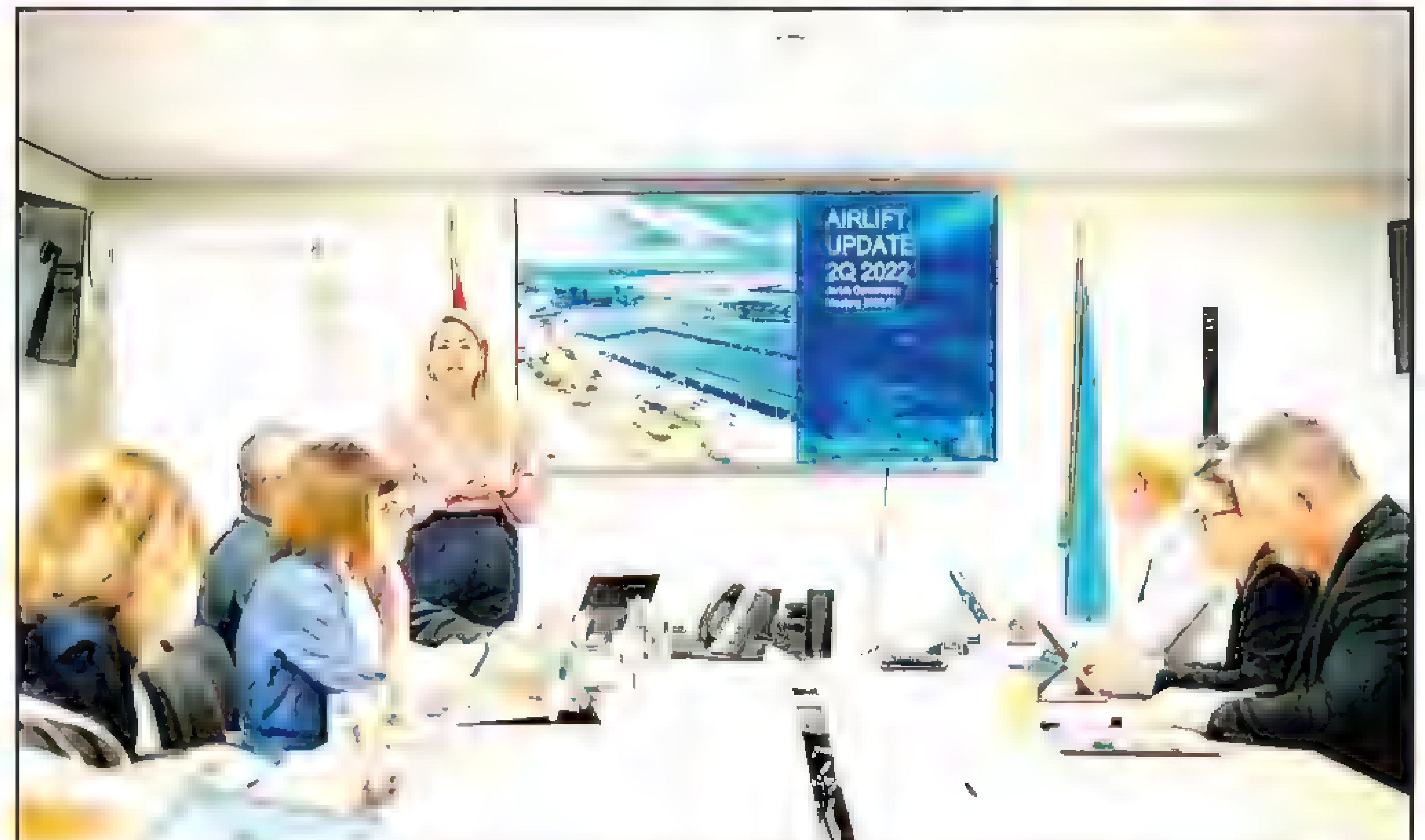
- Committee Chair; Jo-Anne Meaux Arends, Air Service Development Manager, Aruba Airport Authority
- Danguillaume Oduber, Minister of Tourism and Public Health
- Joost Meijjs, CEO AAA
- Barbara Brown, CCO AAA
- Tisa LaSorte, President and CEO AHATA
- Ronella Croes, CEO ATA
- Sanju Luidens, CMO ATA
- Edwin Kelly, Director Department of Civil Aviation of Aruba

Minister Oduber a duna di conoce cu luna di april tabata un luna sumamente exitoso pa Aruba su turismo. Den luna di april e trafico di pasahero a surpasa 100% den comparacion cu e nivel di april aña 2019. E "Average Passenger Load factor" cu ta indica e promedio di con

yen e avion nan ta yega Aruba pa e luna di april tabata 88.8% y pa e mercado di Norte Americano esaki tabata 90% cu ta 1% mas cu na april 2019. Esaki ta indica cu tin un demanda hopi halto pa Aruba como destinacion.

Minister Oduber ta premira cu e temporada di zomer binidero ta bay ta uno bastante druk di parti e mercado mericano cu ta Aruba su mercado di mas grandi. Esaki ta debi cu varios di e aeoliñanan a aumenta nan vuelonan semanal pa cu e temporada aki. Aki por mira e compromiso cu e aeroliñanan tin cu Aruba. Si mira e capacidad den asiento di e di dos (2) kwartal aña 2022 esaki ta 6% mas halto cu na aña 2019 y di tres (3) kwartal aña 2022 ta 10% mastanto cu aña 2019, esaki pa e mercado mericano.

Aruba a bay dilanti cu 6% den e di dos (2) kwartal compara cu 2019, esaki ta 16,575 asiento adicional. Si haci un comparacion cu e otro islanan, por tuma nota cu na Corsou e capacidad di asiento a baha cu 7.7% y na Sint Maarten e capacidad di asiento ta 3% menos compara cu aña 2019. Pa locual ta e capacidad den asiento pa Nassau Bahamas (-17%) y Jamaica (-20%) cu ta nos competidornan, nan tampoco a conoce un subida den asiento. Na Boneiro si a conoce un aumento di 8.7% den e capacidad di



asiento pero e promedio aki ta basa di solamente 2 aeroliña. Minister Dangui Oduber ta satisfecho cu Aruba su turismo ta desaroyando, e di dos (2) kwartal ta bayendo hopi bon y e di tres (3) kwartal tambe ta mostra di bira uno hopi

prometedor. Si tur cos sigui manera cu e ta bayendo AAA ta proyecta un recuperacion di 94% na final di December 2022. Ban sigui avansa hunto como pais pa como pais nos yega bek na 100 porciento di recuperacion di nos turismo compara cu aña 2019.



# Minister Dangui Oduber a hiba palabra na e “Vacation Rental Professionals Summit” 2022



Diaranson mainta Minister di Turismo sr. Dangui Oduber a duna un discurso na e “Vacation Rental Professionals Summit” (VRPS) 2022 cu a tuma lugar na Azure Owner's Lounge. Den e VRPS aki e mandatario a ricibi informacionnan concreto riba e potencialnan y oportunidadnan cu tin den e industria di “Vacation Rental” na Aruba.

Minister Oduber a trece dilanti cu den e ultimo decada e industria di turismo a experienciar varios shift y cambio y den esey e evolucion di e industria di “Vacation Rental”. Por a mira un cresemento den “Vacation Rental” caminda tin hopi mas variedad di e opcionnan cu ta keda ofrece na nos bishitantenan. Tin algo pa tur tipo di viahero segun e mandatario.

Turismo ta sigui crese y aña 2022 ta mostra hopi bon, indicadornan ta mostra cu 2022 ta bay sera cu un 95% di recuperacion den comparacion cu aña 2019 di “stay over visitors”. Gobierno di Aruba ta na altura cu e segmento di acomodacion aki ta un parti integral di e producto cu Aruba ta ofrece. Pa e motibo aki e segmento di “Vacation Rental” mester wordo sosteni,

salvaguardia y desaroya debidamente. E ta un oportunidad pa diversifica e producto y ofrece un experiencia diferente na nos bishitantenan, atendiendo asina e turismo niche.

Segun e cifranan ricibi den VRPS, den aña 2021 “Vacation Rental” a trece di manera directo den nos economia un total di \$248.6 miyon dollar. Di esaki \$59.8 miyon dollar a wordo registra den e parti di acomodacion y 65.9 miyon a keda registra bou di food & beverage. Indirectamente e industria di “Vacation Rental” a trece den aña 2021 un total di \$478.7 miyon dollar den Aruba su economia. Minister Oduber a menciona cu pa Gobierno di Aruba e enfoke principal ta pa asegura pa tin igualdad den e condicionnan. Tur Hotel, Vacation Rentals, Apartament mester opera conforme e ley y reglanan, incluyendo pago di tur e impuesto manera e room tax y milieueffing. Gobierno ta desea di haya su fair share di impuesto

Zdi e sector di vacation rentals.

Nos ta aprecia e sector aki y a traves di e legislacion di e zona nan di Aruba, Gobierno ta bay purba garantiza cu e ofrecemento



di acomodacionnan aki por co-existi cu e area residencialnan di manera solido. Pa semper tene consideracion di tin un comunidadnan feliz consistiendo di bishitante

y residente.

Minister Dangui Oduber ta gradici Vacation Rental Professionals Association (VRPA), Aruba Tourism Authority (ATA) y Aruba

Hotel and Tourism Association (AHATA) pa nan iniciativa pa haci un estudio riba e impacto economico y pa crea mas dialogo over di Vacation Rental.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A RICIBI BISHITA DI DISTRICT GOVERNOR DI LIONS DISTRICT 35 N

Siman pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu District Governor di Lions District 35 N, señor Jim Campbell y e dos Lions Club di Aruba. Lions Club internacionalmente ta acudi na e yamada pa sirbi necesidadnan medico, alimenticio entre otro unda mas tin mester. Lions Club Internacional ta conta cu mas di 1.4 miyon miembro cu ta traha cu e mesun meta, esta pa sirbi nan comunidadnan.

Durante e encuentro agradabel, e organisacion importante aki pa nos comunidad a pone Prome Minister na haltura di e trabounan cu e fundacion ta ehecuta den comunidad riba diferente tereno unda cu mas nan ta mira e necesidad.

Prome Minister a gradici señor Campbell pa su bishita y alabes a felicita y gradici Lions Club Internacional, e dos clubnan na Aruba en especial, pa e trabounan di servicio cu nan ta brinda na nos comunidad. “Sigui cu e tremendo trabou”, Prome Minister a expresa.



Corte di Prome Instancia 20 mei 2022

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	E.M.R.	R. ta wordo acusa di abuso sexual di un persona bao 12 aña riba 11 di oktober 2021.
10.00	Q.A.H.R.	R. ta wordo acusa di posesion di un pistool y balanan riba 17 di februari 2022.
10.30	J.N.D.	D. ta wordo acusa di a menaza un y/of dos persona cu morto riba 5 di februari 2022 dor di manda nan mensahenan menazante via Facebook. D. ta wordo acusa di a menaza un persona cu destruccion y/of morto riba 12 di september 2021.
11.15	J.V.G.S.C.	S.C. ta wordo acusa di intento di violacion y di a tene relacion cu un persona bao 16 aña riba 24 di september 2021.





## FUNDACION TIENDA DI EDUCACION TA CUMPLI 10 AÑA DI EXISTENCIA Y TA LANSA UN SERIE DI VIDEO CU DIFERENTE TEMA TOCANTE LANTAMENTO DI MUCHA

Fundacion Tienda di Educacion ta cumpli 10 aña di existencia riba 18 di mei 2022. Desde su inicio Tienda di Educacion tin e meta pa yuda mayornan y educadornan na tal forma cu nan



habilidad pa soluciona problema di educacion di nan yiu, ta mehora. Pues e meta ta pa e grupo aki haya guia y sosten con pa amplia nan capacidad pa busca solucion.

A cuminsa cu e servicio telefonico di 161 desde 2012 pa duna mayornan y educadornan e oportunidad di yama pa un conseho, sosten y guia sin tin mester di un cita. Otro servicio cu Tienda di Educacion a bin ta ofrece ta tayer pa e grupo meta, conscientisa comunidad riba diferente aspecto di lantamento di mucha, atende cliente cu un consulta personal y tambe forma parti di diferente comision cu tin e focus riba bienestar di nos muchanan. Pa e profesional of estudiante tambe Tienda di Educacion tin un significacion importante. Un profesional tambe por acudi cu pregunta na e organizacion. Studentenan tin un oportunidad pa stage y asina siña conoce e trabow cu Fundacion Tienda di Educacion a bin ta eherce.

Pa por conmemora e di dos lustro di Fundacion Tienda di Educacion un serie di 29 video a wordo prepara pa asina cualkier

persona cu interes den e tema di lantamento di mucha por tin acceso na e informacion na cualkier momento di dia. Esakinan lo ta disponibel riba nos YouTube Channel y lo wordo comparti riba nos social media entrante 18 di mei 2022. Tur siman un otro video lo wordo publica di cual e ultimo na final di november. E serie completo lo keda disponibel riba nos social media. Nos lo tin un mediatour den e siman di nos aniversario pa asina informa comunidad di serie aki y tambe informa tocante nos servicionan.

Tin varios trayecto cu Fundacion Tienda di Educacion ta colabora cu otro instancianan den e ramo social. Asina e organizacion tin lasonan estrecho cu por ehempel: Fundacion Telefon Pa Hubentud, Fundacion Pa Nos Muchanan, Fundacion Respeta Mi, Centro Pa Hoben y Famia, Wit Gele Kruis Aruba, Fundacion Anti Droga Aruba, Departamento di Asunto Social, Directie Voogdijraad, Buro Sostene Mi, Fundacion Guia Mi y tambe diferente scol. Fundacion Tienda di Educacion ta forma parti di e Comision Pedagogico

di Aruba.

Fundacion Tienda di Educacion den su trayectoria a ofrece un total di 350 tayer na e comunidad di Aruba desde su inicio. Tambe a brinda consulta via yamada na mas cu 3000 ocasion. No obstante cu Tienda di Educacion ta consisti di solamente 3 empleado e organizacion a sa di brinda tur su servicionan cu dedicacion, pasion y experticio. Tienda di Educacion ta situa den edificio di Centro Pa Hoben y Famia, Sabana Blanco 68-C. Orario di servicio ta di 8 am – 6 pm. Por contact Tienda di Educacion di dialuna pa diabierna via 161, Facebook Messenger of e-mail [info@tdearuba.com](mailto:info@tdearuba.com). Pa keda informa like y follow nos Facebook & Instagram Page. Bishita tambe nos Website y YouTube Channel pa mas informacion. Tienda di Educacion ta duna un danki di curason na e boluntarionan di e Directiva, na tur organizacion cu ta colabora di cerca cu nan, na tur estudiante cu a stage, na prensa cu semper t'ey pa nos y tambe especialmente na e comunidad di Aruba pa e confiansa brinda na nos organizacion.

## POLIS haya e cacho aki tipo chihuahua na altura di K&G San Nicolas



E cacho awor aki ta na Warda di Polis San Nicolas. Si bo a perde bo cacho tuma contacto cu Warda Di Polis San Nicolas na number 104.



# UN ENTRADA HUDICIAL RELAMPAGO, CU DETENCION DI UN PERSONA NA UN CAS DEN MACUBARISTRAAT



Macubaristraat, Tarabana:Diahuebs algo despues di 3'or y mey di atardi, por a mira un caravana di autonan di team di aresto para dilanti un cas den Macubaristraat. E adres aki ta uno cu den pasado a yega di wordo



bishita caba pa autoridad. Team di aresto a para e autonan riba caminda blokeando e caminda pa asina nan efectua e entrada hudicial. E Team a drenta prome den e cas y a detene un persona masculino hoben. Despues un recherche den compania di dos agente policial a yega na e cas y a bay paden. Team di aresto a transporta e sospechoso, mientras cu e recherche y e dos agentenan a sali di e cas cu un saco, cu probablemente

lo ta contene articulonan confisca y cu lo por ta di balar pa e investigacion. Den casonan asina 'ki, e procedura normal ta cu autoridad ta confisca celular, laptop of otro articulonan cu lo por tin cualke informacion cu por ta valioso pa e investigacion. Ora e recherche cu e dos polisnan a sali for di e cas, nan a entrega un persona na e cas un papel y a sigui pa e siguiente entradanan hudicial.



**BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD**

*Di Pueblo*

**Tip Line 585 9500**  
solodipueblo@gmail.com

**Pa abona na SOLO DI PUEBLO**

**Yama 585 9500**  
of manda nos un e-mail na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

*Entrega tur dia te den bo port'i cas*





# POLITICA: E ARTE DI COMBERSA

Hiba combersacionan sano y yega na solucion cu lo por beneficia tur dos banda. Nos conoce esaki como dialoga den otro palabra combersa mas den nivel politico.

Ora ta trata di un dialogo pa e bienestar comun ta rekeri hopi di tur esnan envolvi pa asina por ta liber pa expresa loke nan ideologia ta. Esaki ta hopi importante pa compronde e dialogo entre dos (2) of mas persona.

E problema mas grandi cu nos tin na Aruba generalmente ta cu hopi hende tin mecha cortiko, y no tin e pasenshi pa sinta y compronde otro of tin e dialogo necesario pa asina por yega na un compromiso pa ambos ta satisfecho cu esaki.

Hopi biaha ta usa e dicho "Mientras 2 cacho ta

bringa pa un weso, e di 3 ta evalua e situacion y ta bai cu ne" Nos no ta realisa cu mas desunion existi den un pais, mas nos ta kibrando nos mesun hendenan. Otro cu si a tuma su tempo, analisa e situashon, haya experiencia, ta bin y bai cu e solucion asina fácil, mientras nos ta sigi bringa otro.

Ora pueblo ta canta añanan largo, nos ta bai gobierno pero tur papel ta pega, ora nos bai cualkier departamento di gobierno nos casonan no ta cana, Pueblo tabata expresa pero nada ta wordo haci. Gobierno no sa cuanto hende a wordo perhudica añanan largo, cu awor nos ta mirando hopi desaroyo repentinamente cu a sa di hiba cu ne situashonan amargo pa hopi, pero a sa di duna hopi cu no tin

pan riba mesa of cuminda pa nan por sigi dilanti, a sa di por trece famianan hunto pa asina yuda otro y trata otro manera ruman, loke hopi di nos a lubida cu mientras nos tur ta biba riba mundo, nos tur tin e tarea pa duna man na esun cu no por yuda su mes, pa guie pa asina por alcanza su metanan, maske ta visibel of invisiblemente. Esnan cu ta actua cu maldad cu fin di haci daño na e otro lo ta uno cu lo mira e caida di nan imperio, mientras esnan cu ta limpi di curason y actonan bondadoso lo wordo corona pa nan bon gestonan of awendia yama tambe servicio.

Mientras hopi ta fada di e mesun gobierno, sea ta AVP of ta MEP, y otro ta bin cu e slogan "nan no ta pertenece na nan". Realidad ta cu ta tuma tempo y nos hendenan ta prefera gobernashon cu a traha pa henter comunidad, a mira esaki den bista, a yuda hende cu trabou, primordialmente tur Arubiano tabata tin trabou, entrada



pa tur hende y Aruba tabata prospero.

Si nos ta mira internacionalmente, casonan miyonario cu hendenan a bai sera pa haci malversacion di fondo, nos tin cu mira mas leu y yuda proteha nos hendenan cu por ta inocente y pa actonan di tentacion y di bon curason ta cai den nan trampa.

Pa añanan largo nos sa di e fechorianan cu ta wordo haci, weganen sushi cu ta

wordo haci tras di cortina, bou mesa, nos por mira campananan con limpi of sushi esaki ta wordo haci. Nos hendenan ta cansa di por ta sobreviviendo cu hopi dificultad, pero ta haciele cu amor pa otro y semper tin solucion pa un mihor bida pero ta rekeri nos tur den e hornada aki.

Abigaél Arends – Personal Coach, Corporate Development & Communications Specialist

## OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un kokki/cocinera y helper di cumindanan crioyo pa un Take Away.



Pa informacion por  
wasap 746-3571



## CASH CASH CASH PA BO CAS OF TERENO NA NOORD

Starmax Properties VBA tin cliente cu ta desea pa compra un cas den NOORD y of tereno.

Tambe nos tin cliente cu tin budget limita, pa compra un cas na rason di 75 mil.

Si e cas ta verwal, bieuw, of sin mantencion, tambe ta welcome.

Contact nos of manda un wasap na 739-0101

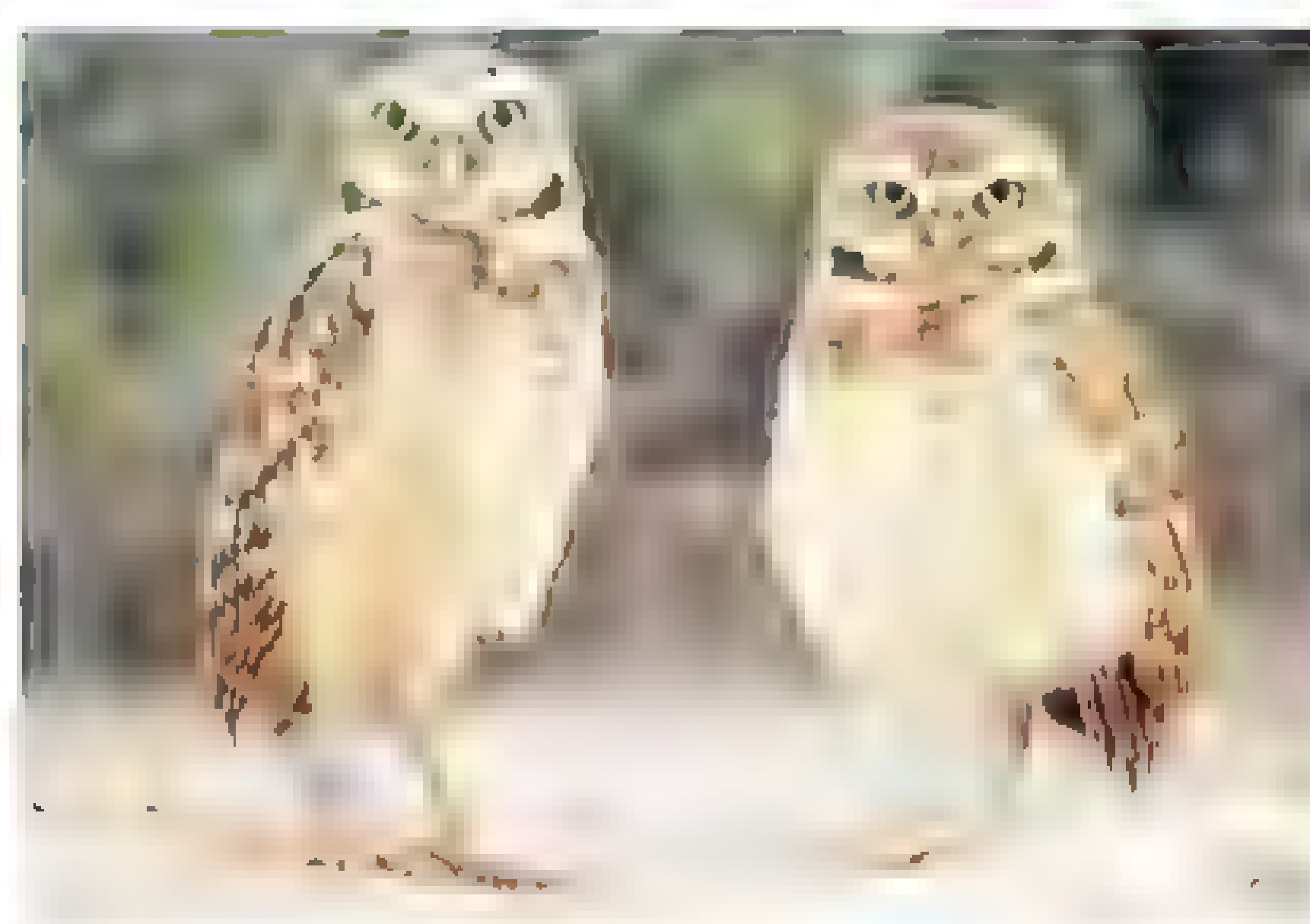
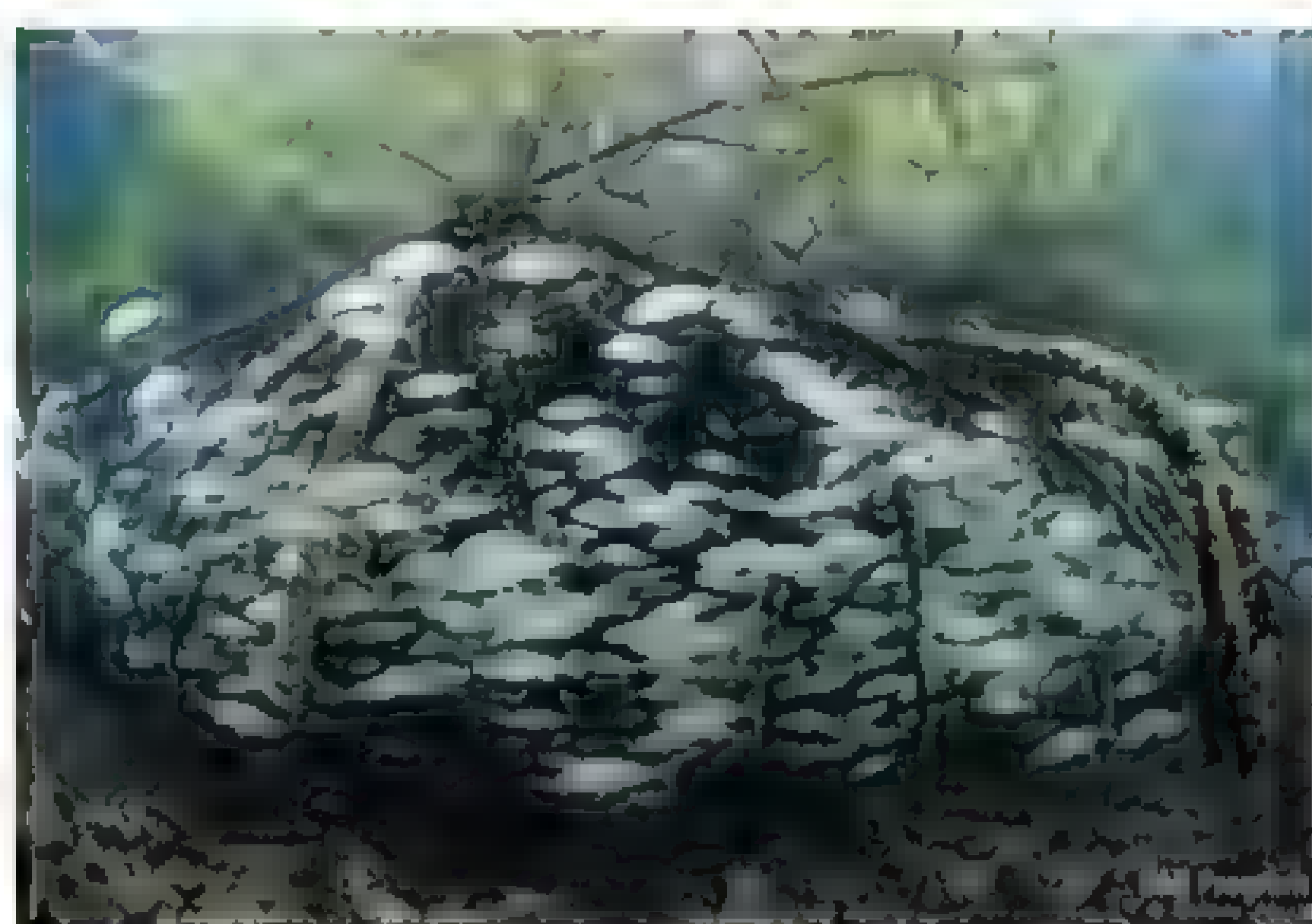
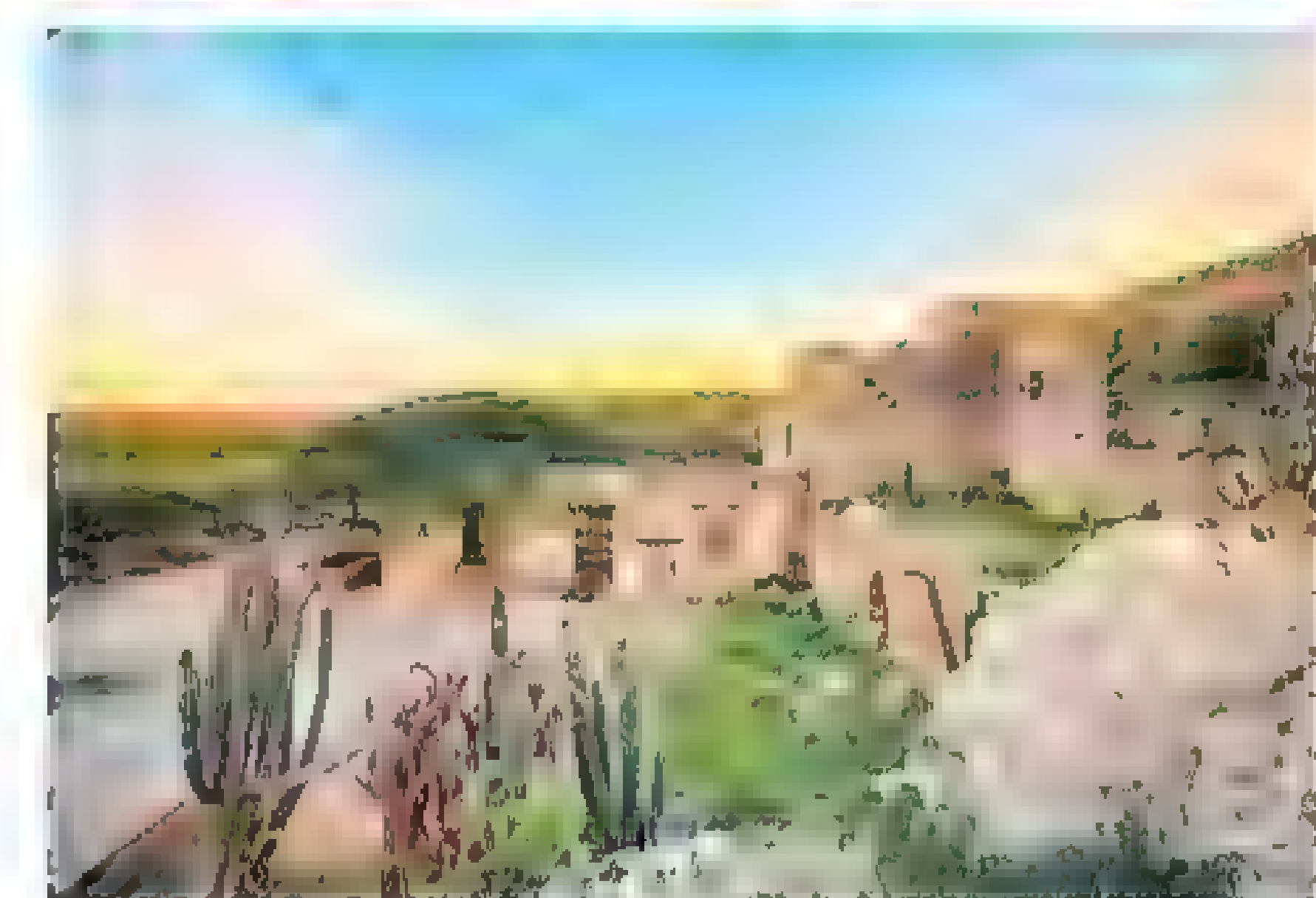
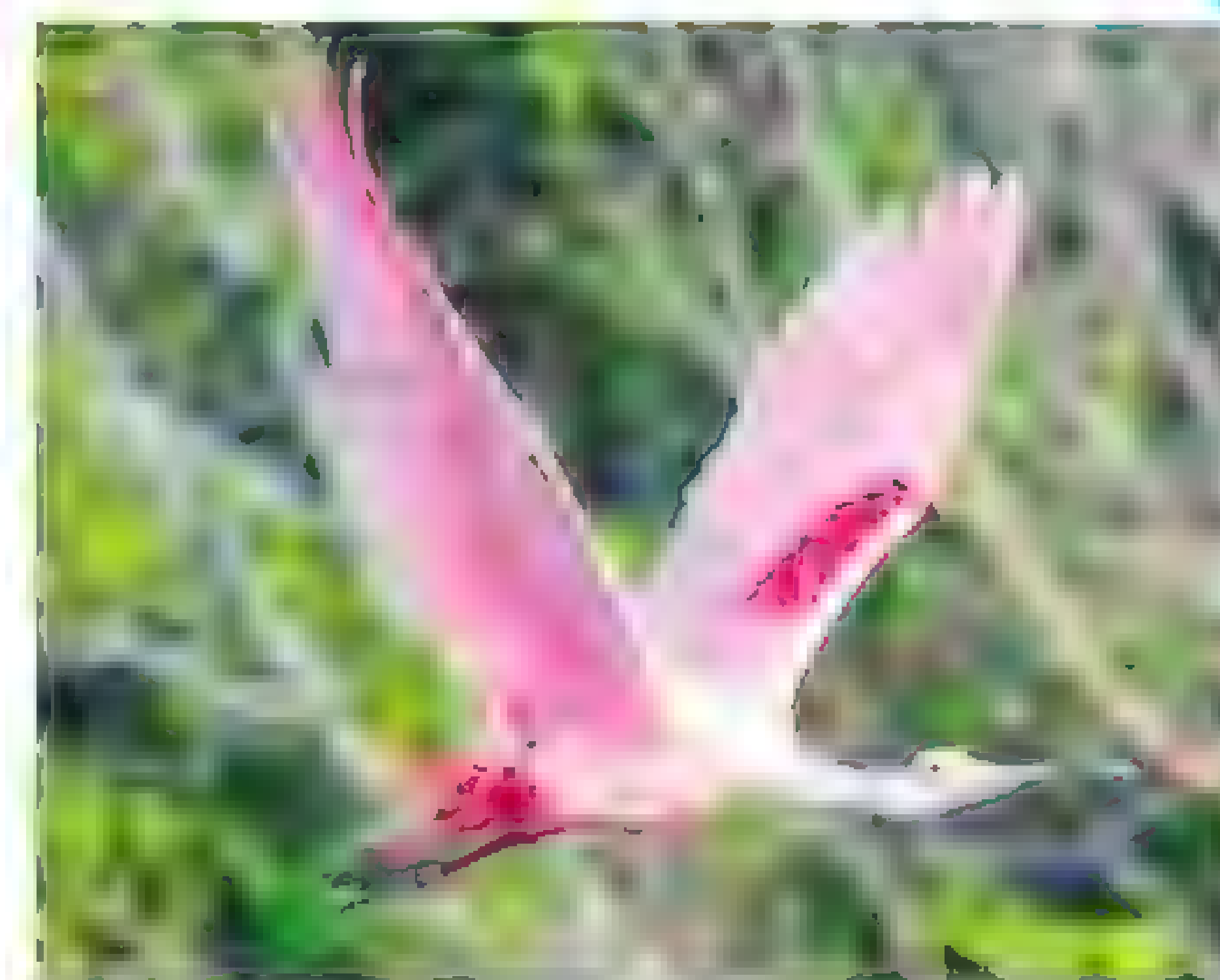
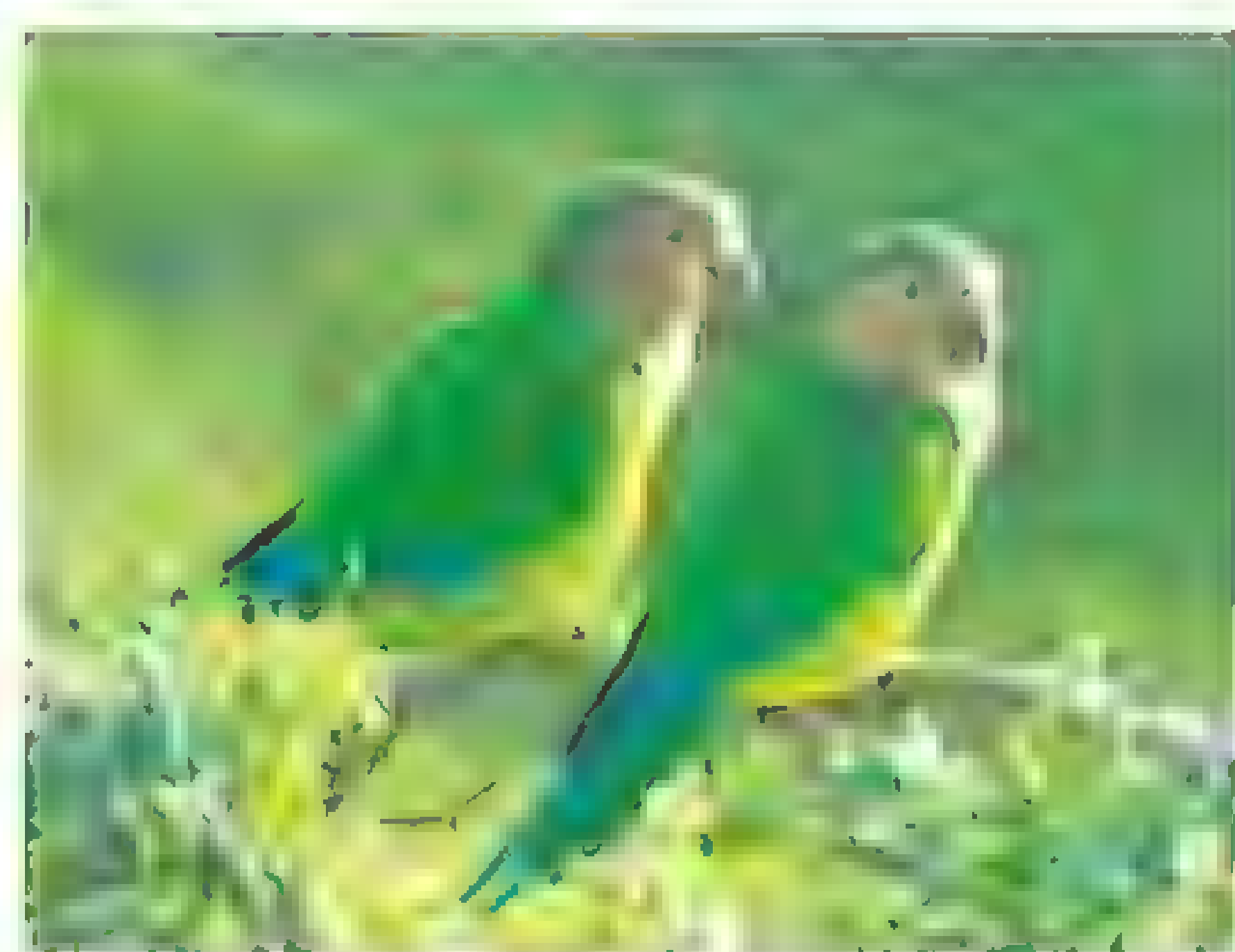


# DIA MUNDIAL DI PARHA MIGRATORIO

## 14 MEI 2022

### Parke Nacional Spaans Lagoen

Values



World Migratory Bird Day (WMBD), Dia Mundial di Parha Migratorio ta un campaña anual pa crea concientizacion tocante e necesidad pa e conservacion di parhanan migratorio y nan habitatnan. E tin un alcanze global y ta un herment efectivo pa eleva e conciencia di e menazanan pa parhanan migratorio, nan importancia ecologico y e necesidad pa cooperacion internacional pa proteha y conserva nan.

Tur aña hende rond mundo ta tuma accion y ta organiza eventonan publico, manera festival di parha, programa di educacion, exposicion y excursion pa bay wak parha pa celebra Dia Mundial di Parha Migratorio.

Tur e actividadnan aki tambe por ser haci cualkier otro parti di aña, ya cu migracion di parha ta experiencia e momentonan culminante den varios pais y region den periodonan diferente, pero e principal dianan pa celebracion

internacional ta tuma lugar e di dos diasabra di luna di Mei y Oktober cada aña.

#### PAKICO PARHA MIGRATORIO MESTER DI PROTECCION

Migracion ta involvi un biahe largo y cu frecuentemente un cantidad di menaza ariba caminda, mayoria causa pa actividadnan di ser humano. Y mes diverso cu e habitatnan y hendenan ta den diferente pais, asina tambe e menazanan cu parha ta enfrenta ta varia. Pasobra parha migratorio ta depende di un cantidad di sitio na caminda den nan area di distribucion biologico, e perdida di lugarnan pa pasa e temporada di winter, of lugar di descanso por tin un impacto dramatico riba e posibilidadnan pa sobrevivencia di e parhanan.

Bula distancianan largo ta involvi pasa multiple frontera entre paisnan cu diferente maneho ambiental, legislacion y medidanan di

conservacion di naturaleza. E ta evidente cu cooperacion internacional entre gobiernonan, NGOs y otro stakeholders ta rekiri a lo largo di e rutan migratorio pa intercambia conocimiento y coordina esfuerzonan pa conservacion. E framework legal y instrumentonan di coordinacion pa e cooperacion aki ta ser proporciona pa acuerdonan multilateral ambiental manera e Convencion riba Conservacion di Especienan Migratorio (CMS) y e Acuerdo riba e Conservacion di Parhanan Acuatico Migratorio di Africa y Eurasia (AEWA).

Dia Mundial di Parha Migratorio a ser inicia na 2006 pa e Secretariado di e Acuerdo riba e Conservacion di Parhanan Acuatico Migratorio di Africa y Eurasia (AEWA) den colaboracion cu e Secretariado di e Convencion riba Conservacion di Especienan Migratorio (CMS).

#### TEMA PA 2022: ENFOKE RIBA POLUCION DI LUZ.

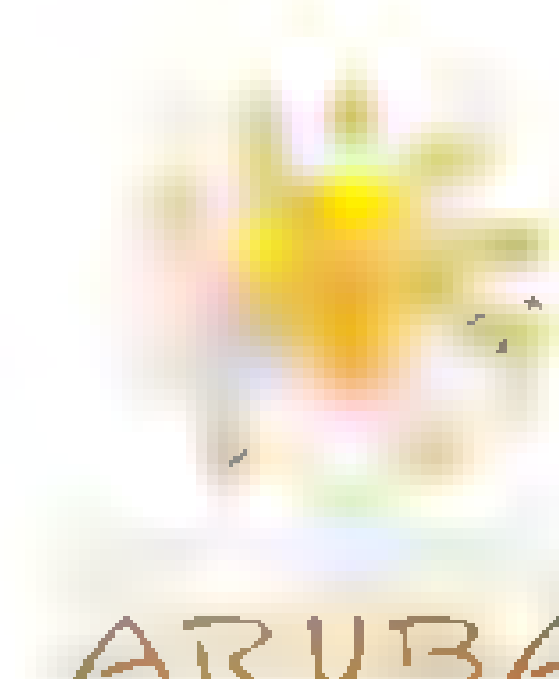
Luz artificial ta aumentando globalmente cu 2% y ta conoci pa causa efectonan adverso pa hopi especie di parha. Luz artificial ta un menaza serio pa parhe migratorio comokiera cu e ta causa desorientacion ora nan ta bula anochi, y por causa colision cu edificio, bruha e holoshi biologico, of interfeiri cu e habilidad pa haci migracionan di largo distancia.

Solucionan pa polucion di luz ta ampliamente disponibel. Por ehempel, mas y mas ciudad rond mundo ta tuma medida pa reduci iluminacion exterior den temporada di migracion di parha. Linea di maneho basa riba "best practices" ta ser desaroya bou di e Convencion riba Conservacion di Especienan Migratorio pa atende

Continua Pag. 21



## FPNA: Management areas



Continuacion Pag. 20

cu e problema creciente aki pa asegura cu accion adecuado ta ser tuma globalmente pa parhanan por haci migracion den un forma sigur.

**DIA MUNDIAL DI PARHA MIGRATORIO, SITUACION DI ARUBA**  
Rainbow Warriors Core Foundation, ta denuncia e manera cu Gabinete Evelyn Wever-Croes I y II a fastball e proyecto di Three Rivers Real Estate pa traha un hotel cu mas di 300 kamber na Seroe Colorado den e area di Parke Marino Aruba cu ta cubri e cinco isla di bubi y parha migratorio.

E proyecto aki NUNCA a produci un Estudio di Impacto Ambiental drechi, nunca a consulta e stakeholders den un MER hoorzitting y pa colmo e proyecto su tramitacion di permiso tawata un desaster, y proyecto a ser para dor di un veredicto 9 februari 2022, pa Gobierno drecha e erronan di DIP.

Hecho ta cu e construccion di Secrets Resort y e

“Masterplan Seroe Colorado” lo converti e parti di Seroe Colorado for di Santana di Cacho te cu Rodgers Beach den un mini Disney World.

Actualmente tin un proceso andando, inicia pa Minister Ursell Arends di Naturaleza hunto cu Fundacion Parke Nacional Aruba pa converti e cinco isla di bubi den un RAMSAR Protected Area, cual una bes realiza lo tin consecuencia retroactivo pa e construccion di e hotel.

Pero aparentemente esaki no ta un problema pa e Minister di infraestructura, e actual Minister-Presidente, ya cu ta bisto cu e no ta tuma e cartera di Minister Ursell Arends na serio.

Y pasobra e directornan di Three Rivers Real Estate NV ta Alejandro Murcia y Arulex Trust Services NV, Emanstraat 61-63, y e compania constructora ta Eljo Construction and Real Estate NV cu un doño holandes, “business as usual” ta prevalece ariba cumplimento cu legislacion y maneho di



conservacion di naturaleza y peor ainda sabotea

maneho di un colega minister den e Gabinete MEP-

RAIZ cu SI kier proteha naturaleza.

# HOTLINE

## 744-0444

# CAPT'E Y MAND'E



## PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 14 DI MEI 2022, 18:00 ORA.

### TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN  
AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 37 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:57 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:15 AM

### BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE OOST;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE HOPI  
DURO DEN RAFAGA; FORSA 6 TE 8  
(40 TE 64 KM/ORA, 22 TE 35 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
DEN PROXIMO 24 ORA NO TA SPERA MUCHO CAMBIO  
DEN E WEER CU TIN ACTUALMENTE. NIVELNAN DI  
HUMEDAD UN POCO ABOU LO LIMITA ACTIVIDAD  
DI AWACERO DEN REGION LOCAL. ADEMAS POR  
BISA CU STOF FINI DI SAHARA LO STROBA E  
VISIBILIDAD UN POCO DEN PROXIMO DIA OF  
DOS. Y E DIFERENCIANAN DI PRECION DEN  
CARIBE LO HACI CU BIENTO LO SUPLA UN  
POCO MAS DURO DURANTE E WEEKEND AKI.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE  
NA PARTINAN ZUID: MODERA  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:  
MODERA TE POCO BRUTO

OLANAN LO TA ENTRE 5 PA 7, LOCALMENTE 8 PIA

### AVISO/ ALERTA:

UN AVISO PA BOTO CHIKITO NA PARTINAN OOST  
TE NOORDWEST DI COSTA Y LAMA HABRI TA NA  
VIGOR.

### FENOMENONAN SPECIAL:

ENTRE DIADOMINGO AWOR DIA 15 Y DIALUNA DIA 16  
LO BAI TIN UN ECLIPSE TOTAL DI LUNA CU LO TA  
VISIBLE AKI NA ARUBA. E EVENTO LO CUMINSA PA  
9:32 PM DIA 15 Y LO CABA DIA 16, 2:50 AM. E  
ECLIPSE MAXIMO LO TA 12:11 AM DIA 16.

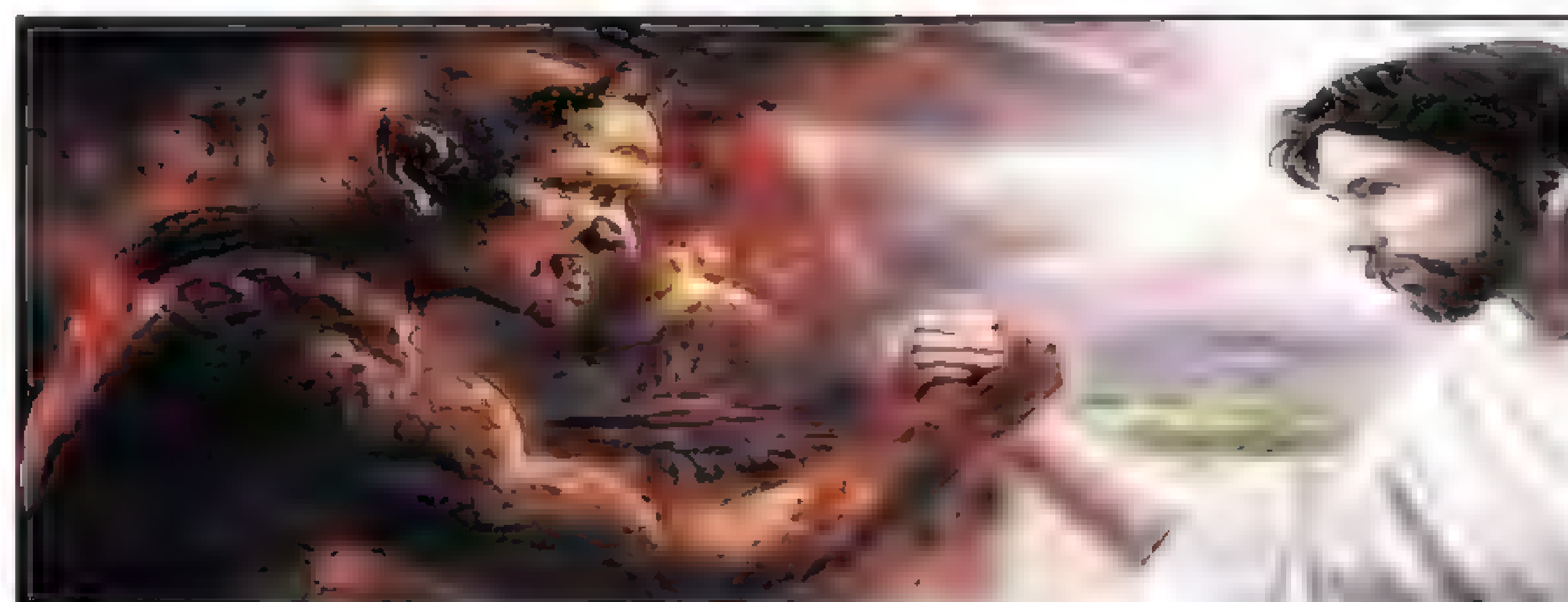
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 27 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 31 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.  
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE OOST Y MODERA  
TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

# FORTALEZA PA FAMILIA. Scirbi pa Pastor Marcel Balootje. ALERTA: CUIDAO CU DOCTRINA DIABOLICO



Tin hopi hende ta ricibi informacion for di internet, revista, gruponan cu no tin Dios, cu no ta kere den Dios, cu ta duda den existencia di Dios, cu ta blasfemia contra Dios, y cu ta haci tur locual ta posibel pa trece discucion, pa asina ridiculisa number di Dios.

Un forma un serio pa contesta personanan cu ta bisa- bo dune un prueba cu Dios ta existi, ta lo siguiente laga nan mes busca Dios pa nan sa di Su existencia, y si nan no haña Dios ta pasobra nan tin di arepentí y entrega na bida na Dios.

Pasobra Dios ta cercano di tur esnan cu ta buske ( Salmo 145 vers 17-18-19) y hasta diabel ta respeta Dios.( Mateo 4 vers 10-11)

Beibel ta bisa claramente di esey 1 Timoteo Capitulo 4 vers 1 : Ma e Spirito di Dios ( Spirito Santo ) ta bisa claramentecu den e ultimo temponan algun lo cay for di fe, door di paga atencion na spiritonan engañoso y doctrina di demoñono, pa medio di e hipocrecia di gañadornan, kende nan mes consenshi a wordo kima, como sifuera ta cu hero cayente esaki a wordo haci.

Pesey nos ta urgi cada mayor pa nan pone nan mes na altura di cosnan malo, perverso y doctrina di demoño cu ta circula riba internet, y cierto grupo nan forma cu ta bay completamente contra e palabra di Dios. Pasobra e cosnan aki por afecta bo yiu su mente, trece depression y rebeldia.

2 Timoteo 4 vers 3 ta bisa:

Pasobra e tempo lo bini, cu nan lo no soporta doctrina sano mas, ma alcontrario pa satisfacen, nan mes deseonan, nan lo acumula pa na mes siñadornan pa bisa nan loke nan orea cu ta kishiki kier tende. Y lo bira nan orea for di e berdad, y lo bolbe na fabula.

Cuidao cu hendenan cu ta papia contra Dios Tata Todopoderoso y ta bisabo, cu si bo kier sa mas, subi tal website riba internet, pasobra nan ta completamente na altura cu den Beibel bo no ta topa cu e tipo di bagamunderia ey.

Como mayor nos mester spiertabo, pa bo wak bon kico bo ta laga drenta bo cas, pasobra e tempo di caymento for di Fe ta asercando, ta tempo di para firme.

E buki di Judas sirbido di Hesus Cristo ruman di Santiago ( Jacobo ) Capitulo 1 vers 4 ta para scirbi: Pasobra cierto personanan a sluip drenta sin cu ningun hende ripara, esta esnan cu for di hopi tempo caba a wordo destina pa e condenacion aki, hendenan malvado ( impio ), kendenan ta cambia e gracia di Dios pa libertinahe y ta nenga nos unico Maestro y Señor Hesus Cristo.

Y versiculo 18 ta bisa nos: Den e ultimo tempo lo tin bonadornan cu ta sigi tras di nan mes pasionnan perverso. Esaki nan ta esnan cu ta causa division, hendenan sensual cu no tin e Spirito.

Cu Dios Tata todopoderoso cuida bo cas y henter bo familia.



# Grupo Scout St. Paulus Michael & Grupo Scout Santanero a haci nan viahe di Camping na Miami y Orlando



Recientemente e gruponan di Scout St. Paulus Michael y Santanero a tene nan viahe di campamento y otro atraccionnan na Miami y Orlando.



Nan a experiencia un campamento internacional y tambe actividadnan manera Zipline, Archery, Shooting, Kayaking. Ademá, nan a bishita Epcot Center, Waterpark y mucho mas.



Tabata un momento di teambuilding y explora un campamento internacional. Nos scoutnan a siña y practica diferente norma y balornan manera, pasenshi, respet, disciplina, union y amistad. Ademá, a tuma lugar instalacion di un di nos scoutnan. Por mira atras riba un tremendo experiencia internacional.



## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

**Clasificados**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL. 585 9500**

**SOLO**  
 De Pueblo



**IBISA**  
 Instituto Biba Saludabel y Activo



**HOBEN ACTIVO**  
**HOBEN FELIZ**  
 EDAD 8-13 AÑA

## PROGRAMA Y FACILIDAD

**San Nicolas**  
 mei 09 / 11 / 16 / 18  
 15:30 - 17:00

**IBISA San Nicolas**  
 Schermen



San Nicolas +297 699-2900

**Santa Cruz**  
 mei 09 / 11 / 16 / 18  
 15:30 - 17:00

**C.D. Libertador Betico Croes**  
 Atletiek



Santa Cruz +297 699-2933

**Noord**  
 mei 09 / 11 / 16 / 18  
 15:30 - 17:00

**C.D. Frans Figaroa**  
 Taekwondo



Noord +297 699-2938

IBISA Oranjestad: +297 582-4987  
 IBISA San Nicolas: +297 584-8903

#ibisaHAHF

Mail: [ibisa.activo@gmail.com](mailto:ibisa.activo@gmail.com)

# UN BITTER DI MAS.

## POR STROBA BO DI YEGA CAS.



E  
DESICION TA  
DEN BO MAN

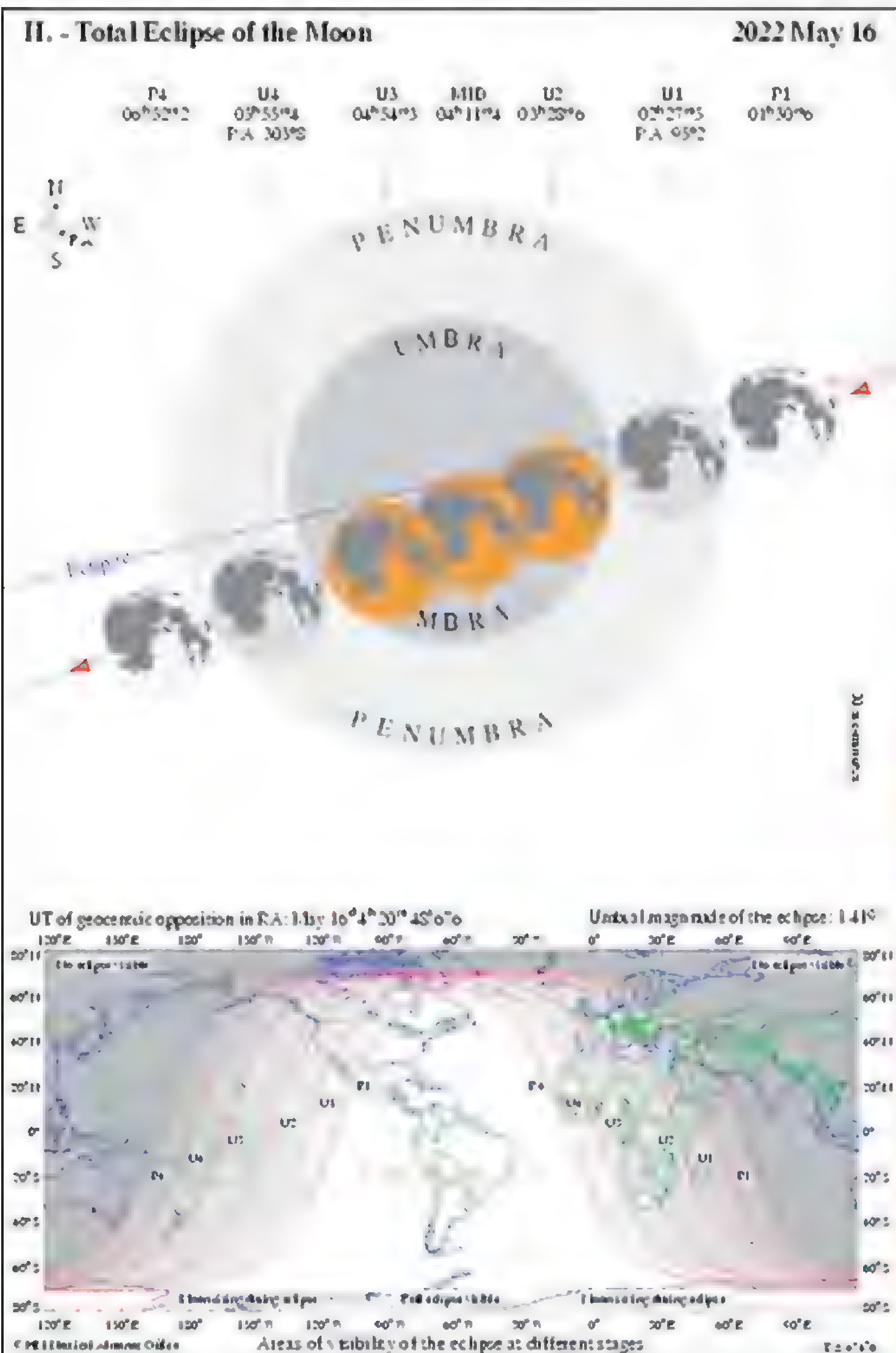
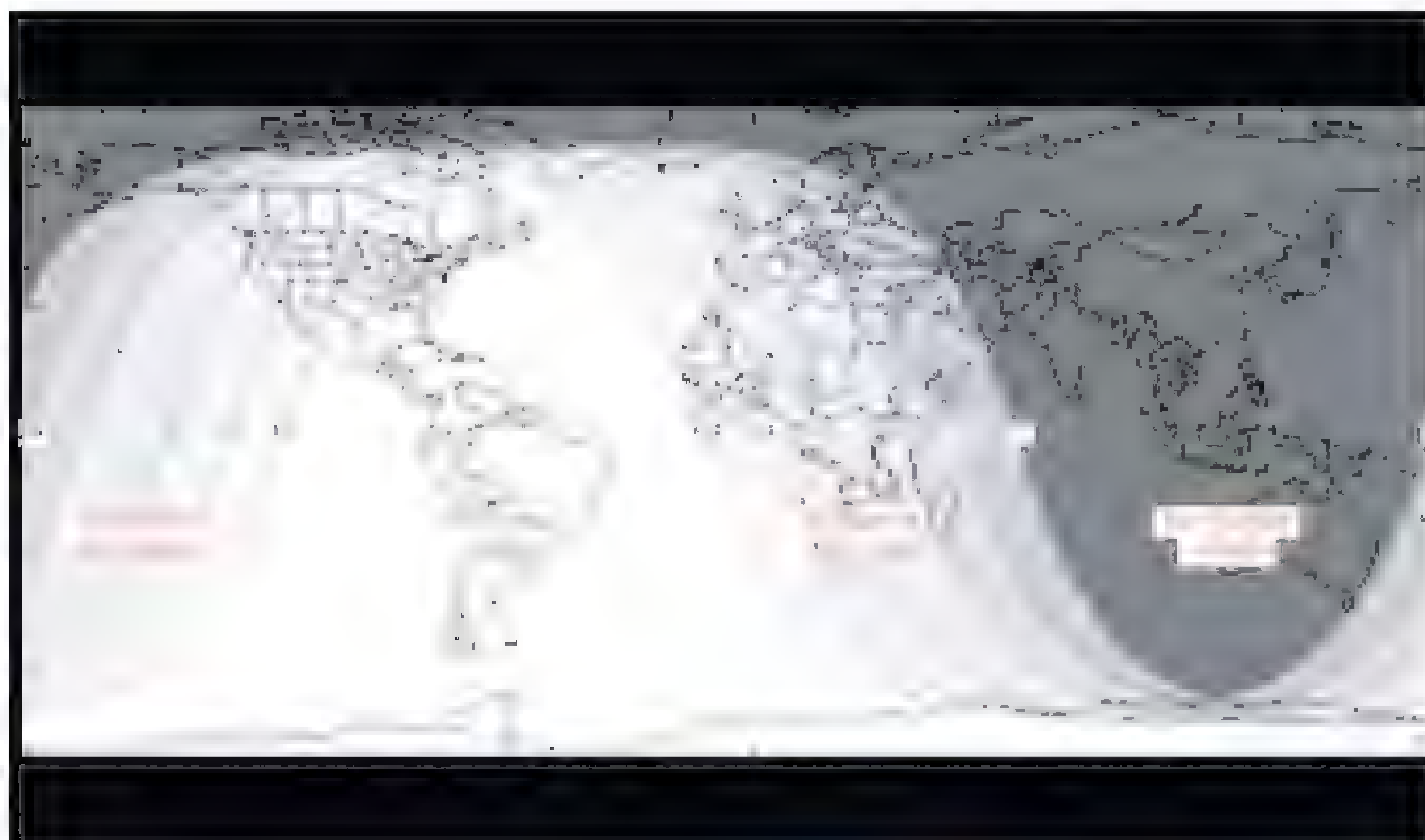




# Eclipse Total di Luna Saros 131 Dia 15 y Dia 16 di Mei 2022 aki na Aruba

Pa medio di e comunicado aki di asociacion nacional arubano di astronomia Aruba Astro Research Int, den calidad como presidente y astrono y alabes representante y responsabel pa cu e tereno di astronomia aki na Aruba Sr.Marcos Bislip ta informa cu Diadomingo Dia 15 di Mei 2022 den oranan di anochi y Dialuna marduga di Dia 16 di Mei 2022 lo tuma lugar un Eclipse Total di Luna Saros 131 e di 34 famia di e 72 di e famia Saros 131 e eclipse mes lo inicia cu tres fase Diadomingo Dia 15 di Mei anochi esta Penumbra, Parcial y Total na unda cu pa 9:32:05 di anochi ora local na Aruba AST Atlantic Standard Time lo inicia e Penumbra cual ta e sombra leve di planeta tera aiba e superficie di e

Luna.Mientras cu pa 10:27:52 di anochi na Aruba ta inicia e Eclipse Parcial di e Luna y pa 11:29:03 di anochi ta inicia e Eclipse Total di Luna y pa 12:11:28 di mei anochi di Dialuna Dia 16 di Mei 2022 lo tuma lugar e parti Maximo di e Eclipse di Luna cu un magnitud di 1.414 na e momento ey e sombra di e Planeta Tera ta cubri e superficie di e Luna 100% Loke nos ta jama Blood Moon.  
Pa 12:53:55 di marduga di Dia 16 di Mei 2022 e Eclipse Total di Luna ta termina y pa 1:55:07 di marduga e Eclipse Parcial di Luna ta termina y pa 2:50:49 di marduga e Eclipse Penumbra di e Luna ta termina.Despues di 2:50 di marduga e Luna ta full liber for di e sombra di planeta tera.



E sombra ta bin for di direccion pabou pa pariba y ta inicia na P4 cual ta e inicio di e Penumbra pa 9:32:07 di anochi di Dia 15 di Mei 2022 y e sombra completo di planeta tera ta bandona e superficie di e Luna completo pa 2:50 di marduga di Dia 16 di Mei 2022 aki na Aruba.  
E DURACION TOTAL DI E EVENTO TA DI 5 ORA Y 19 MINUUT.  
DURACION PENUMBRA TA 1 ORA Y 51 MIN.  
DURACION ECLIPSE PARCIAL TA 2 ORA Y 2 MINUUT.  
DURACION ECLIPSE TOTAL TA 1 ORA Y 25 MINUUT.  
MAGNITUDE DI ECLIPSE TO-

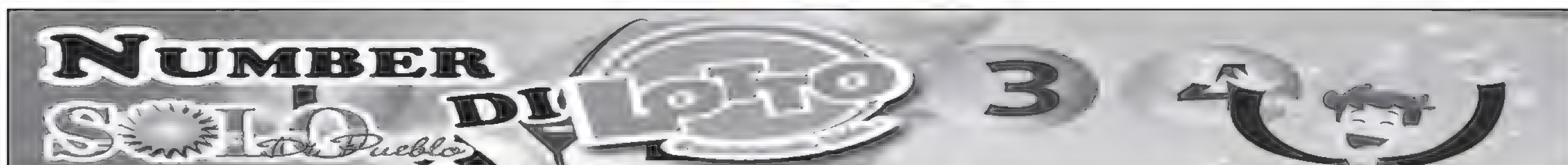
TAL 1.414 AT 12:11:28  
MAGNITUDE DI PENUMBRA ECLIPSE 2.373  
Areanan cu lo observa e evento di Eclipse Total di Luna Saros 131 100% Dia 15 y 16 di Mei 2022 ta como lo siguiente:  
Full Sur America, Caribe, Centro America, Full parti pariba di Merca, Oceano Atlantico y Oceano Pacifico un parti.  
Tambe nos kier a informa cu tur cos ta depende di e condicion di e tempo.  
Sperando cu e tempo por coopera pa nos por observa un bunita evento celestial di un Eclipse Total di Luna den nos region.

## HOTLINE

744-0444

**CAPT'E  
Y MAND'E**





Lotto MERDIA  
MEI 13

<b>CATACHI</b>		
Sorteo # 3557		
8517		
3426		
1378		
<b>MULTI X</b>		
X2		
<b>BIG 4</b>		
Sorteo # 3557		
1361		
<b>DIFF</b>		
Sorteo # 1613		
4878		
<b>ZODIAC</b>		
Sorteo # 3557		
7702		
Aries		
<b>LUCKY 3</b>		
Sorteo # 431		
449		
<b>MULTI X</b>		
X5		

<b>LOTTO 5</b>		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	220.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		
<b>LOTTO DIA</b>		
Sorteo #	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot	53.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 8,00		
<b>MEGA</b>		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x match 4	350.000,-	
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl. 50,00		
0 x Afl. 15,00		
<b>MEGA PLUS</b>	Afl. 450.000,-	
<b>KORSOU</b>		
Sorteo #		

Lotto ANOCHI  
MEI 12

<b>CATACHI</b>		
Sorteo # 7635		
9242		
5035		
2002		
<b>MULTI X</b>		
X2		
<b>BIG 4</b>		
Sorteo # 6679		
7984		
<b>DIFF</b>		
Sorteo # 1384		
3031		
<b>ZODIAC</b>		
Sorteo # 5438		
8319		
Leo		
<b>LUCKY 3</b>		
Sorteo # 368		
341		
<b>MULTI X</b>		
X5		

<b>LOTTO 5</b>		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	220.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		
<b>LOTTO DIA</b>		
Sorteo #	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot	53.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 8,00		
<b>MEGA</b>		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x match 4	350.000,-	
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl. 50,00		
0 x Afl. 15,00		
<b>MEGA PLUS</b>	Afl. 450.000,-	
<b>KORSOU</b>		
Sorteo #		

FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel  
Prijs reduci: Afl. 15.000  
Perfecto pa snack truck

739-0101

Lotto MERDIA  
MEI 12

<b>CATACHI</b>		
Sorteo # 3556		
8041		
7557		
2299		
<b>MULTI X</b>		
FP		
<b>BIG 4</b>		
Sorteo # 3556		
5780		
<b>DIFF</b>		
Sorteo # 1612		
4860		
<b>ZODIAC</b>		
Sorteo # 3556		
9483		
Aquario		
<b>LUCKY 3</b>		
Sorteo # 430		
425		
<b>MULTI X</b>		
FP		

<b>LOTTO 5</b>		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	220.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		
<b>LOTTO DIA</b>		
Sorteo #	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot	52.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 8,00		
<b>MEGA</b>		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x match 4	350.000,-	
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl. 50,00		
0 x Afl. 15,00		
<b>MEGA PLUS</b>	Afl. 450.000,-	
<b>KORSOU</b>		
Sorteo #		



## Restaurant, Take Away, Snack, SuperMarket, SanckTruck

Special special special.... Take away box;  
Size 8x8 - 9x9 - 9x6- 6x6



**Cumpra 25 haya 3 box free**

Free delivery.....  
Prijs cuminsando di Afl 45.00  
Info wasap 7390101

# Clasificados

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**

## OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece

**Pakete 1:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

**Pakete 2:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa  
Janila Henriquez

## Ta huur edificio comercial



Bon pa Supermarket,  
Mini Market, Laundry,  
Hardware Store, fruteria,  
etc etc.

200 m2 - hopi grandi

Situa riba main road di Sta cruz...  
hopi lugar pa parkeer..

Info line & wasap 7390101

## TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL  
NOORD un localidad  
di 120M

Bon situa, pa mas

info yama: **592-3327**





FORTALEZA PA FAMIA.  
Scirbi Pa Pastor Marcel Balootje.

# PARA FIRME CU BO FE, DEN DIOS TODO PODEROSO

Den e buki di Isaias capitulo 7 vers 9 ta para scirbi: Si boso no ta para firme den Fe, boso no ta keda para mes. Of mihor bisa si boso no kier kere siguramente boso lo no permanece.

Bijbel ta alerta nos hopi biaha cu sin fe ta imposibel agrada Dios, den e buki di Josue capitulo 1 vers 9 Señor ta bisa Josue: No ta Ami ta ordenabo? Sea fuerte y tene curashi, no tembla ni desmaya, pasobra Señor bo Dios lo ta cu bo unda cu bo bay.

Como mayor nos tin di lanta nos yuinan fuerte cu nan Fe den Dios, pasobra tentacion di mundo, y maldad ta aumenta y ta loer den tur skina. (2 Timoteo 3: 1-9)

No ta tempo mas pa cana den idolatria y bruheria, kere den talisman of un hende cu tin 10 renchi un na cada dede y e ta pensando cu esey ta su proteccion, cual ta un gran mentira, pasobra ora malesa bati na bo porta, of nece-

sidad, ningun di e cosnan ey no por yuda bo, ta solamente Dios por yuda bo. Ta tempo pa nos para fuerte den Fe den Dios Todopoderoso.

Juan 14 : 6 Hesus ta bisa ; Ami ta e caminda, y e berdad y e bida, ni un hende no ta bini serca e Tata sino ta pa medio di Mi..

PA NOS PARA FIRME NOS MESTER SA , NA UNDA NOS TA PARA.

Mateo capitulo 7 vers 24-28 Hesus ta splica nos cu E ta e Baranca y tur hende cu traha nan cas riba e Baranca ta hende sabi, pero esnan cu tende y no traha nan cas riba e Baranca ta hende bobo.

Pesey nos mester tin Cristo Hesus como prioridad den nos cas, pa asina ora mal tempo bin, nos cas y nos famia lo no sufri daño. Sin Hesus den nos bida nos no por para firme, no tin seguridad.

Nos mester resisti diabel y su mentira nan, si nos fe no ta fundamenta

den Cristo Hesus, nos ta bira yoyo di diabel, cual e ta haci cu nos manera e kier, pasobra ora bo no tin Fe den Dios, bo no tin resistencia contra maldad. (Santiago 4:7)

Sea sobrio, sea alerta boso adversario, e diabel ta cana rond manera un leon cu ta gruña buscando ken e por devora. (1 Pedro 5:8+9)

Cada hoben cu ta cana cu arma, ta bende droga, ta usa droga, den gang,, den ladronicia, mester di palabra di Dios, arepentí y oracion pa nan sali for di securidad.

Ta dificil pa baila den dos opinion. Galationan capitulo 5 vers 1 ta bisa: Ta pa libertad Cristo a haci nos liber , pesey keda pa firme y no sea someti atrobe na un yugo di esclavitud.

1 Corintionan capitulo 16 vers 13 ta bisa: Sea alerta para firme den Fe, actua manera homber, sea fuerte.

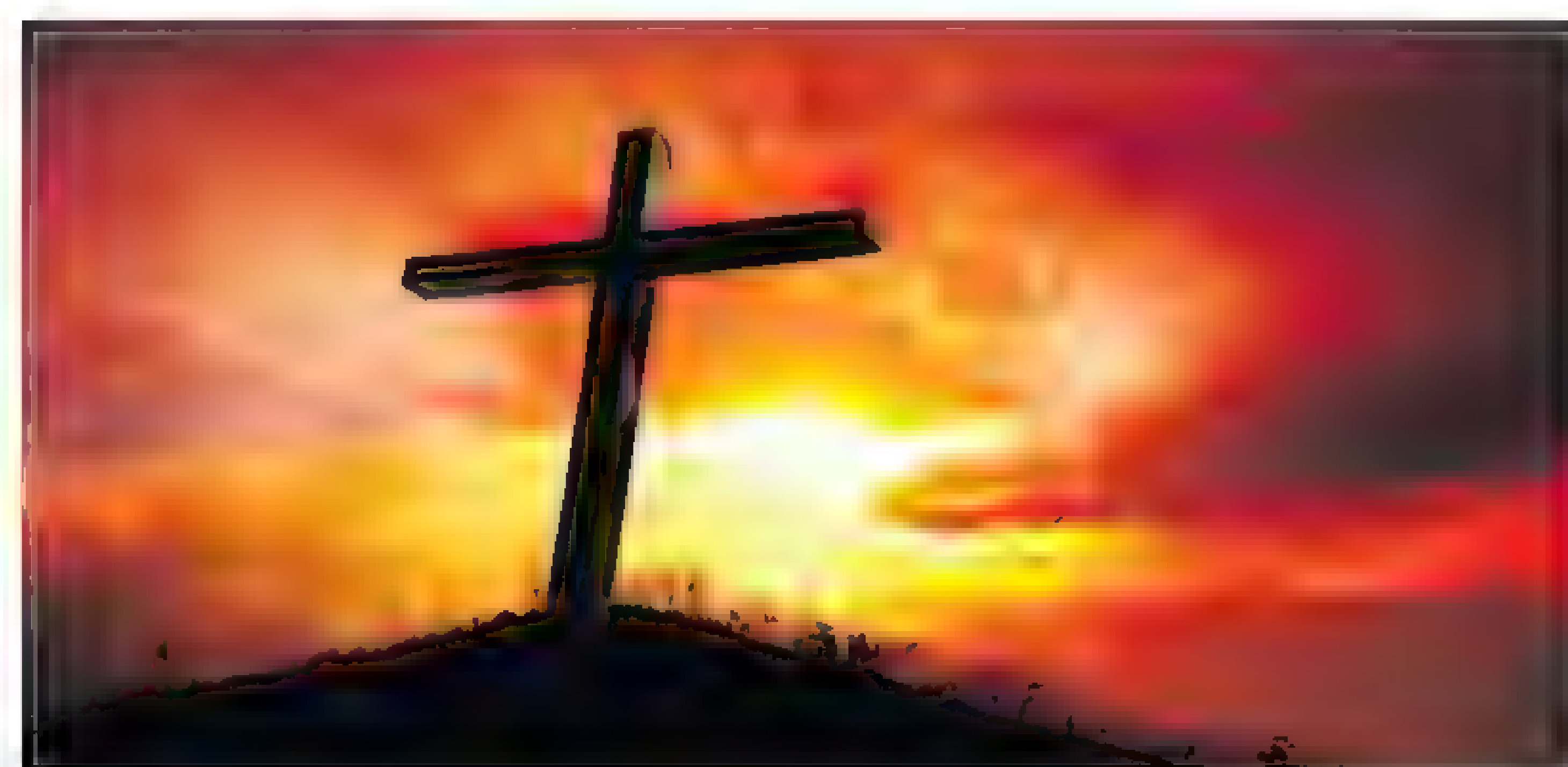
Hebreonan 10 vers 23 ta bisa ; laga nos tene firme na e confesion di nos speranza sin basila , pasobra Esun cu a primiti ta fiel.

Mateo 24 vers 13 ta bisa: Ma esun cu perservera te na fin esey lo ta salba. Ta nos Fe , ta yuda nos para firme, den Cristo Hesus.

Para firme den Señor lesando Su palabra, den obediencia, stimando nos prohimo, pordona otro mescos cu Señor a pordona nos y haci oracion, y asina nos ta matene un contacto firme cu Dios.

Den Cristo Hesus nos ta mas cu vencedor.

Sinceramente,  
Pastor Marcel Balootje.



## Dia di La Birgen di Fatima

Awe, 13 di mei, nos ta celebra Fiesta di La Birgen di Fatima pa recorda su prome aparicion na tres mucha inocente aya na Cova da Iria na Portugal

Den e tempo aya, Fatima tabata un ciudad desconoci M'a awendia, su santuario ta famoso den mundo henter bishita pa innumerabel devoto

Si, tabata tin aparicionnan precidi pa un preludio angelical evidentemente, asina e Angel di Paz a bin ta prepara e chikitinnan p'e milager cu tabata spera nan

Riba un mata di mondi, nan a mira un Señora bisti tur na blanco un blanco mas briyante cu solo cu tabata iradia un luz hopi cla y intenso manera awa cristalina

Reflehando un beyesa indescriptibel e Mama di Dios a pidi e muchanan pa resa e santo rosario tur dia pa asina por alcanza paz na mundo y tambe pone fin na tur guerra

"E Milager di Solo" a bin pa tur esnan cu no kier a kere! Laga nos tur, ban cumpli anto c'e peticion di nos Mama stima! Dakota, mi barío natal Pabien cu Bo fiesta patronal!

Marva J. Solagnier-Marquez  
13 di mei 2022

**Pa abona na SOLO DI PUEBLO**

**Yama 585 9500**  
of manda nos un e-mail na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Entrega tur dia te den bo port'i cas



Pastor Marcel Balootje.

## NOS CURPA TA TEMPEL DI SPIRITO SANTO



Hopi hende no sa , of no ta compronde, y mihor bisa no kier reconoce cu e curpa cu nan tin no ta di nan. Esey ta keda demostra na e forma cu nan ta trata nan curpa, nos no ta papia solamente di hende cu pa motibo di un of otro tipo di adiccion ta pasa dianan sin baña of ta cana cu paña sushi. No, aki nos ta papia di hende cu sano huicio cu ta destrui nan mes den inmoralidad, saliendo for di voluntad di Dios, y cu no tin temor di Dios, y cu ta biba sin respet y disciplina. Pakico un hende ta bebe, corre auto bao di influencia di alcohol, causa accidente?

Pakico un hende ta droga y bao di influencia di droga e ta bay su cas y causa violencia domestico?

Pakico un homber grandi cu tin su esposa ta bay abusa di un mucha menor di edad?

Pakico un mucha menor di edad ta busca relacion cu un persona mucho mas grandi cune?

Kico por pone un hende perde balor di su curpa, y asina destrui su mes?

Den e buki di 1 Corintionan capitulo 6 vers 18-19-20 ta bisa lo siguiente : Huy for di tur inmoralidad.

Tur otro pica cu hende comete ta pafor di e curpa, ma e hende immoral ta peca contra su mes curpa.

Of boso no sa cu boso curpa ta e tempel di e Spirito Santo , kende ta den boso, Kende boso tin di Dios, y cu boso no ta pertenece na boso mes. Pasobra boso a wordo cumpra pa un preis, pesey glorifica Dios den boso

curpa.

Ora nos ta haci manera nos kier, y biba manera nos kier, nos ta bay contra e Spirito Santo di Dios cu ta biba den nos, esey ta causa tanto problema, fisico, mental y morto spiritual.

Problema fisico pasobra door di parranda y otro tipo di bagamunderia nos por causa desgracia y malesa na nos mes cupra. Problema mental, pasobra nos mente y nos consenshi , no por carga tur e maldad cu nos ta propone , expresa y consenti , y nos ta termina hopi biaha cu stress y depression.

Morto Spiritual, pasobra nos ta aleha for di Dios, nos ta mas den cosnan di mundo , cu den cosnan di Dios, nos ta fria completamente y esey ta causa nos morto spiritual door cu nos no tin ningun relacion mas cu Dios. Especialmente ora nos ta den cualkier tipo di inmoralidad nos ta morto spiritual.

Nos no tin nada di sconde y e ta para scirbi: Galationan 5 vers 19+20+21 y den 1 Corintionan 6 vers 9+10 ta muestra nos bon cla cu si tin algo den bo bida cu ta cuadra den e versiculonan menciona , bo bida spiritual ta morto y bo tin un urgencia pa arepentí y drecha cos cu Dios.

Esaki ta con ta pa tur hende , tanto como mayor, yiu y henter famia , 2 Pedro capitulo 3 ta bisa cu Dios no kier pa ningun bay perdi ma pa tur bini na arrepentimiento.

Nos curpa ta tempel di Spirito Santo.

**SIGUI Vacuna!**

**WALK-IN**  
NA DVG - CAYA ING.  
ROLAND LACLE #4  
8am - 12pm / 1pm - 4pm

**VACUNA**  
pa nos salud

SETAR ta participa fayecimento di:

*Sr. Rufo Octavio Thiel*

Tata di nos colega Walter Thiel,  
Technische Medewerker Installaties.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.  
ta extende palabra di condolencia na  
Walter y demas famia.

**SETAR**



Mira con Dios a salba mi,  
Tur mi confiansa ta den djE,  
Mi n' tin miedo:  
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.  
E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2

Cu inmenso dolor na nos curason, pero contento pa tur loke el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman, subrino, omo, primo y amigo stima:

## Humphrey Andres Obispa

mihor conoci como Obispo of Wim.

\* 10-11-1959 - † 08-05-2022



Na number di su:

Yiunan:

Juraine y Randolph Blanco  
Humphrey (Jeandre) Obispa  
Jazlaine y Alvin Filiciana  
Nieta y nietonan:  
Ragnieszka, Railien, Raymara, Alysha y Alyshon

Mama di su yiunan:

Daphne Montaner y Reynold Jansen  
Omo (di criansa) na Hulanda:  
Pedro Franciscus y famia

Rumanan:

Sita y William Alvarez  
Mariela Franciscus  
Maria y Carlos Mejia  
Marisol y Errien Croes

Rumanan na korsou:

Catharina Obispa y famia  
Jose Obispa y famia

Sobrina y sobrinonan:

Ivan y Catherine Matos, Michella y Gilbert Croes, Michellene y Hendrick Van Lennep, Nariën Croes y Reynaldo Dirksen, Jada Mejia y Matt Probert, Jaydon Mejia, Lyon Croes, Celine Croes.  
subrina y subrinonan na Korsou. Sobrasubrina y sobrasubrinonan.

Prima y primonan.

Bisiña y conocirnan. Rumanan di La Gran Comision; Pastora Marcia Canela.

Grupo di oracion Randall Croes y Godsoldiers.

Bon amiga y amigonan: Nopi, Franklin, Marlon, Dita, Candy, Johny, Margaret, Falcon y demas amigonan.

Coleganan di CEA

Famia: Obispa, Blanco, Filiciana, Franciscus, Alvarez, Mejia, Croes, Matos, Helder, Middendorp, Constancia, Werleman, Vivas, Torres, Kock, Hirshfeld, Montaner, Tromp, Kelly, Yarzagaray, Thode, Burleson, Davelaar, Van Kleef, Mulder, Martina y demas famia.  
Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na acto di entiero cu ta tuma lugar dialuna 16 mei 2022 pa 4or di atardi, saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Sabana Basora. Nos difunto stima lo reposa for di 2or di atardi na Aurora Funeral Home.  
Nos lo aprecia pa bisti vestuario di color alegre.

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Enbes di flor of krans un donacion na Koningin Wilhelmina kankerfonds lo ta altamente aprecia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



## FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

# COMUNICA CU DIOS



Señor nos ta bini dilanti di bo trono di gracia awe , y nos ta reconoce cu bo ta Dios Todopoderoso, Rey di Reynan y Señor di Señornan ..

Pesey den number di Cristo Hesus nos ta bini contra tur poder di malesa, tur poder di scuridad, tur poder satanico, tur nubia scur cu ta rondona e isla aki y nos ta yama riba e Sanger di Cristo Hesus cu a wordo derama riba sero di Golgota y tin poder pa tumba tur muraya di malicia , tur locual cu ta contra e palabra di Dios, tur desobediencia ta wordo bashi abao, den number di Cristo Hesus,

Nos ta bini contra e spirito di coronavirus cu kier domina e isla aki, y nos ta reprende den number di Cristo Hesus , tur spirito di malesa tin cu bay pa tera seco den number di Cristo Hesus.

Nos ta cubri Aruba y tur isla di Caribe Hulandes bao di e sanger di Cristo Hesus y nos ta declara cu Aruba ta pertenece na Cristo y cu ningun forsa di scuridad y ningun malesa of virus por domina riba e isla aki.

Senjor habri wowo di tur hemde , pa nan realisa y acepta cu Hesus Cristo ta Señor y den Su Number nos ta mas cu vencedor.

Señor nos ta yama bo danki pa scucha y contesta oracion, pasobra solamente den Bo number tin poder, pone Bo man riba cada cas di famia, riba tur dokter y tur frontliners , polis etc y cuida nan den number di Cristo Hesus amen.

Asina nos ta comunica cu Dios den number di Cristo Hesus, pasobra tur locual

nos pidi Dios den number di Cristo Hesus e ta duna nos.( Juan 15:7)

Jeremias 29 ver 12 + 13 ta bisa: Anto boso lo sclama na MI y haci oracion na MI y lo MI scucha boso.

Y boso lo busca MI y haña MI si boso buscami di henter boso curazon, 1 Tesalonisenses 5 vers 16— 18 ta para scirbi : Regocija semper, Haci oracion sin stop , Sea agradecido den tur cos , pasobra esaki ta e voluntad di Dios pa boso den Cristo Hesus .

Nos tin nada mas grandi ora nos tur realisa, cu nos tin mester di oracion, cu nos tin mester di Dios y cu nos tin cu depende di Dios, pasobra ora nos ta obediente , ta un muestra cu nos ta somete na Dios, 1 Timoteo capitulo 2 vers 1 – 5 ta para scirbi: Pesey prome cu tur cos mi ta exhorta , pa suplica, oracion , peticion y gradicimento wordo haci pa tur hende, pa Reynan y tur esnan den autoridad , pa nos hiba un bida trankil y den tur santidad y dignidad.

Esaki ta bon y aceptabel den bista di Dios nos Salvador.Kende ta desea pa tur wordo salba y yega na conocimiento di e berdad. Pasobra ta un Dios so tin, y un Mediador entre Dios y hende , e hende Cristo Hesus.

Un biaha mas nos ta pidi pueblo nan tur pa uni den oracion, pa confia den Señor pasobra den Señor nos Dios tin poder pa salba, pa sana,libera y paz. ( Isaías 26 v 3+ 4).

Sinceramente  
Pastor Marcel Balootje.

## Rosario Bibo dialuna 16 di mei na Alto Vista

Dialuna awo, 16 di mei, lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista cuminsando pa 7 or y mey di anochi.

Cada persona por presenta su intencionnan personal of tambe general.

Nos ta den luna di mei, luna dedica na Mama Maria y lo pidi su intercesion pa guia tur cas di famia, tur hoben y adulto y henter e comunidad Arubano.

Lo resa tambe pa paz mundial, pa caba cu tur guerra y pa caba cu hamber rond mundo.

Lo resa pa tur hoben cu ta den nan periodo di examen escolar. Pa nan por ta exitoso den esaki.

Comision ta invita hoben y adulto pa bin resa hunto dialuna awo, 16 di mei pa 7 or y mey di anochi na kapel di Alto Vista.

# HOTLINE



## 744-0444

# CAPT'E Y MAND'E



## Oracion di dia

**Un feliz dia yena cu bendicion y cu e luz di Señor por ilumina boso caminda**

“Mi ta sigura boso: un sirbido no ta mas halto cu su shon, ni un mensahero no ta mas halto cu esun cu a mand’e.” (Huan 13,16)

“Mi ta sigura boso: esun cu ricibi un hende cu Ami a manda, ta ricibi MI mes. Y esun cu ricibi MI, ta ricibi Esun cu a manda MI.” (Huan 13, 20)

Den Evangelio di awe Hesus kier hala nos atencion riba tres aspecto di nos mision como catoliconan. Na momento cu nos ta bay evangelisa, nos mester ta consciente na prome luga di nos ‘actitud cristian’ na ora di acerca e otro y na di dos luga di e sacrificionan cu e mision aki ta bay exige di nos. Hesus mes ta nos modelo; Su sacrificio riba cruz y Su misericordia pa pecador te na Su delaster suspiro casi no tawata humanamente posibel, pero cu obediencia na Dios Tata y cu curashi amoroso, Yiu di Hende a cumpli. Nos, cu kier sigui den Su pasonan, lo ricibi e forsa y e animo di Spirito Santo pa bay plama e Bon Noticia. E di tres aspecto ta pa nos mes keda humilde y cu un curason habri pa ricibi tur mensahero di Dios cu ta wordo manda pa bin comparti Su amor y sabiduria pa yuda nos cu nos mision.

Oracion: Tata Santo, nos kier stima manera Abo ta stima nos. Ta p’esey nos ta pidi Bo un curason humilde cu compasion pa esnan cu tin mas mester di Bo gracia. Un curason yen di curashi pa bay topa nan na unda cu nan ta. Un curason cu ta dispuesto pa acepta e sacrificionan cu nos mester haci pa sirbi Bo cu fieldad. Amen





9	6					7		8
8					4	3		
1			5					
						1	7	6
2				9	3			5
7		8						
		7		3	2		4	
3	8	2	1		5	6		
	4	1			9	5	2	

	1	5			8			4
		4	9	5		2	7	
	9			3			8	
4					9		2	
5		2		6		9		3
	3		5		7			6
	2			8			3	
	5	3		4	2	7		
8			7			1	5	

## Sopi di Letranan

Y W E I K L H V J F W R F O V F F L I A S K I N  
 K I G F E K X X C Y E V O J N D G L B E S Y W D  
 W R M O O R S S A L C A S X P R U N N B H E R U  
 A E U T G Z Q W U W E T W K J H T O Y Q D A E M  
 C L W F U A P B D B F W B P J B D A Y N P W R R  
 K E A A L V W U S V I H X V J L D M E J N G G H  
 M S L C G O R F E E P X N L L S E S N I R N U S  
 M S K E C R N D S F Y O P E R E D F G N E E I S  
 I K I B G X X Y H S O S W U B A E U D F A Q C R  
 Y J N O R E G K T N S E H X Y O R S V P I P A D  
 C Y G O Q K X M R N R T N C Z L S R E B R U R J  
 A C G K P C O E R S E Y W V U E U T W F U W I P  
 U L R U J K T K M H U W R K N A K F O O B J T E  
 S T A Q N F K D O E F D T I K T H W R U P H I D  
 Y K L L A V K M P E T I P D W P W Y G E O Y L V  
 J H Z D C I D V K T C P O Z V C E R Z U D V Z Y  
 C J O D H Y Q H A S A T H F O G D N S C H N E U  
 E O C K A C H C D H R X A X F V E A C Z O R O E  
 G S X N M C Q A V L M B S O I K N P E I S Q B W  
 F C Q I P A Y K L N U W G M P D T E K H L G C P  
 E R D P I Z D E R D N U H E Y D O F R Q T E A N  
 D R I F O R D N C E I M R R S E M P M E N I L T  
 L H E Z N S M W K B L S R I E R G X I P H V U T  
 C X K K N V R W X Q E A Y Q M N Y R Y K Q W R B

sheets	hundred	thousand	twenty
skin	car	wonderful	well done
classroom	happiness	champion	facebook
thursday	wednesday	walking	where
good	pink	red	wireless
afternoon			
pencil			

**CUÁNTO MÁS  
CONFÍES EN DIOS,  
MAYOR SERÁ TU  
BENDICIÓN.**

**STOP CU  
HUMAMENTO  
TIN HOPI  
BENEFICIO**



Salud



Salud Mental



Financiero